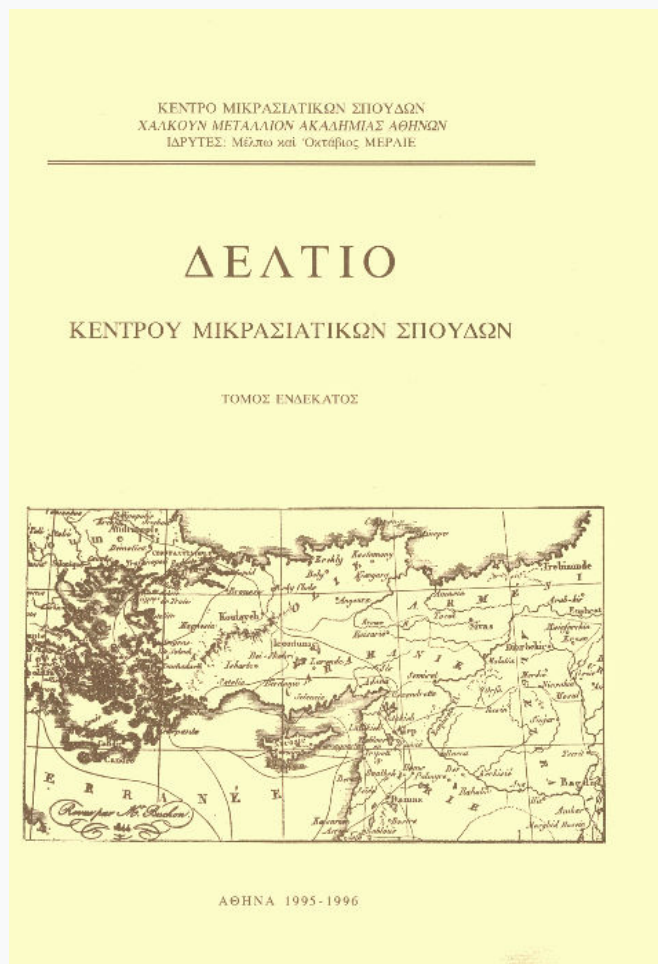


Δελτίο Κέντρου Μικρασιατικών Σπουδών

Τόμ. 11 (1995)



Το περιοδικό της Τραπεζούντας: οι Κομνηνοί

Οδυσσέας Λαμψίδης

doi: [10.12681/deltiokms.53](https://doi.org/10.12681/deltiokms.53)

Copyright © 2015, Οδυσσέας Λαμψίδης



Άδεια χρήσης [Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/).

Βιβλιογραφική αναφορά:

Λαμψίδης Ο. (1995). Το περιοδικό της Τραπεζούντας: οι Κομνηνοί. *Δελτίο Κέντρου Μικρασιατικών Σπουδών*, 11, 137-180. <https://doi.org/10.12681/deltiokms.53>

ΟΔ. ΛΑΜΨΙΔΗΣ

ΤΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ ΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΟΥΝΤΑΣ ΟΙ ΚΟΜΝΗΝΟΙ

Α'. ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ, ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ Β'. ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Είσαγωγή

[Όλοι είχαμε υπόψη ότι στο διάστημα της ρωσικής κατοχής του Πόντου και της Τραπεζούντας είχε εκδοθεί περιοδικό (1916-1917) με τον τίτλο *Οί Κομνηνοί*. Υπολογίζεται ότι το περιοδικό αυτό πολύ λίγοι μετά το 1922 είχαν στην κατοχή τους και ότι ήταν δυνατόν να υπάρχει κάπου σε ιδιώτη ή σε δημόσια ή ιδιωτική βιβλιοθήκη. Βέβαια σε μερικά —πολύ λίγα— βιβλία ή μελέτες αναφέρονται άρθρα του. Όμως μία επίμονη και συνεχής προσπάθειά μου από το 1952 να το ανεύρω στάθηκε ανεπιτυχής. Ούτε οι βιβλιοθήκες, δημόσιες και άλλες στην Αθήνα ή στη Θεσσαλονίκη, ούτε πρόσωπα ποντιακής καταγωγής μου ανακοίνωσαν ότι το είχαν ή ότι το είδαν. Έτσι από το 1952 που το αναζητώ μέχρι τον Ιούλιο του 1995 οι αναποτελεσματικές προσπάθειές μου με είχαν σχεδόν πείσει ότι ήταν σχεδόν ακατόρθωτο να ανεύρω είτε ολόκληρο το σῶμα του περιοδικού ή και μερικά τεύχη. Αυτή μου την άποψη την κατέστησε περίπου οριστική η μαρτυρία του Γ. Ν. Τασούδη, που είχε εκδώσει τους τρεις τόμους για το μητροπ. Χρυσάνθο (βλ. μελέτη μας «Μιά νέα πηγή ιστορίας. Οί βιογραφικές αναμνήσεις του μητροπολίτη Τραπεζούντος Χρυσάνθου. Παρουσίαση και 'Αξιολόγηση», σσ. 239-265 του παρόντος τόμου) και που στη σ. 213 στον τρίτο τόμο (*Άρθρα και μελέται Χρυσάνθου 'Αρχιεπισκόπου 'Αθηνών του από Τραπεζούντος 1911-1949 (Βιβλίον Τρίτον)*. [Επιμέλεια Γεωργίου Ν. Τασούδη], 'Αθηναι 1977) έγραφε: «Με μεγάλη δυσκολία καταωρθάσαμε να βρούμε μερικά των άρθρων του, τα όποια εδημοσιεύθησαν εις τους «Κομνηνοίς» και τα όποια καταχωρούμεν».

Έντούτοις τον Ιούλιο του 1995 ο Πόντιος φίλος κ. Γιάννης Ταϊγανίδης, φιλότορας και φιλοπόντιος, μου προσκόμισε το περιοδικό σε φωτοτυπική ανατύπωση σε δύο τόμους. Η φωτοτυπική ανατύπωση έγινε από τον κ. Κ. Φωτιάδη, ο όποιος είχε στην κατοχή του την καθαυτό έκδοση. Η έκκληξή μου ήταν μεγάλη γιατί το περιοδικό με την ύλη που περιείχε μπο-

ροῦσε νὰ συμβάλει σὲ πολλοὺς τομεῖς ἱστορίας τῆς δράσεως τοῦ μητροπ. Χρυσάνθου, ἀλλὰ καὶ γενικότερα τῆς ἱστορίας τοῦ Ἀνατολικοῦ Πόντου καὶ τῆς Τραπεζοῦντας στὸ διάστημα τῆς ρωσικῆς κατοχῆς. Ἡ πεποίθησή μου αὐτὴ μὲ ὀδήγησε, παρὰ τὴ μεγάλη ἔλλειψη διαθέσιμου χρόνου, νὰ διεξέλθω κάπως λεπτομερῶς τὰ περιεχόμενα, νὰ τὰ καταγράψω καὶ νὰ τὰ παρουσιάσω τὸ συντομότερο δυνατόν. Αὐτὸ γίνεται σήμερα μὲ τὴν ἐλπίδα ὅτι καὶ σ' αὐτὸ τὸ σημεῖο θὰ ἔχω συμβάλει στὴν ἐπιστημονικὴ διερεύνηση τῆς ἱστορίας καὶ τοῦ πολιτισμοῦ τῶν Ἑλλήνων τοῦ Πόντου. Εὐχαριστίες ὀφείλω νὰ ἐκφράσω τόσο στὸν κ. Γ. Ταῦτανίδη ἀλλὰ καὶ στὸν κ. Κ. Φωτιάδη, ὁ ὁποῖος ἐπὶ τόσα ἔτη διαφύλαξε τὸ σπάνιο καὶ δυσεὔρετο αὐτὸ ἔντυπο].

Α'. Παρουσίαση, ἀξιολόγηση

Μνεῖα τοῦ περιοδικοῦ βρίσκουμε στὴ «Συμβολὴ εἰς τὴν βιβλιογραφίαν τοῦ Πόντου» τοῦ Χρ. Μυρίδη, *Ἀρχεῖον Πόντου* 10 (1940): Παραπέμπει στὸ περιοδικὸ γιὰ τὰ βιβλιογραφικὰ λήμματα τοῦ Ἰσραὴλ Βασιλειάδη, τοῦ Ἰωάννη Κάλφρογλου, τοῦ Ἑλ. Κούση, τοῦ Θ. Οὐσπένσκι, τοῦ Ἱ. Μηλιόπουλου κ.ἄ., καὶ ἰδίως δίνει στὸ τέλος τοῦ ἔργου του (σ. 181) πολὺτιμη πληροφορία γιὰ τὴν ἀρχὴ καὶ τὸ τέλος τῆς ἐκδόσεως τοῦ περιοδικοῦ. Γράφει: «Οἱ Κομνηνοί», ἑβδομαδιαῖον περιοδικὸν ὑπὸ τοῦ μητροπολίτου Τραπεζοῦντος Χρυσάνθου ἐν Τραπεζοῦντι ἐπὶ ἑν ἔτος, ἀπὸ τῆς 29 Μαΐου 1916 μέχρι τῆς 28 Μαΐου 1917». Τὰ ἴδια, σχεδὸν αὐτολεξεῖ, διαβάζουμε καὶ στὴν «Ἐκκλησία Τραπεζοῦντος» (*Ἀρχεῖον Πόντου* 4-5 (1933-1935), σ. 17) τοῦ μητροπ. Χρυσάνθου: «Οἱ Κομνηνοί, περιοδικὸν ἰδρυθὲν ὑπὸ... Ἐξεδόθη ἀπὸ τῆς..... 1917». Κανεῖς, ὅσο γνωρίζουμε, δὲ δίνει τὴν πληροφορία μὲ ποῖο τεῦχος σταμάτησε ἡ ἐκδοσις τοῦ περιοδικοῦ οὔτε καὶ ἡμεῖς μπορούμε νὰ τὸ διαπιστώσουμε, γιὰτὶ τὸ σῶμα τοῦ περιοδικοῦ ποὺ ἔχουμε στὰ χέρια μας δὲν εἶναι πλήρες καὶ σταματᾷ μὲ τὸ τεῦχος ἀρ. 26 τῆς 15ης Ἀπριλίου 1917.

Ἀπὸ τοὺς ἐρευνητές, ποὺ παραπέμπουν σὲ ἄρθρα τοῦ περιοδικοῦ, ἀναφέρω τὸ μητροπ. Χρυσάνθο, «Ἡ Ἐκκλησία Τραπεζοῦντος», ὁ.π.: Στὴν ἀρχὴ τοῦ ἔργου του στὴ σ. 4, σημ. 6, ἀναφέροντας τὸ ἄρθρο τοῦ Ἱ. Σοκολώφ, γράφει: «Ἡ Τραπεζοῦς», ποὺ δημοσιεύεται στὰ ἑλληνικὰ «κατὰ μετάφρασιν ἐκ τοῦ Ῥωσικοῦ εἰς τὸ ὑπὸ τοῦ Μητροπολίτου Τραπεζοῦντος Χρυσάνθου ἐν ἔτει 1916 ἰδρυθὲν καὶ ἐν Τραπεζοῦντι ἐκδοθὲν περιοδικὸν “οἱ Κομνηνοί”...». Σὲ πολλὰς ἄλλες σελίδες του ἔργου του τεκμηριώνει τὸ κείμενό του μὲ τὴν παραπομπὴν στὶς μελέτες Ἰσραὴλ Βασιλειάδη (σ. 517), Ἱ. Μηλιόπουλου (σ. 444) ὅπως καὶ στὸ ἄρθρο τοῦ Θ. Οὐσπένσκι (σ. 409) «Τραπεζοῦντιακὸν χειρόγραφον ἐν τῇ δημοσίᾳ βιβλιοθήκῃ τῆς Πετροπόλεως, Οἱ Κομνηνοί σελ. 515». (Γιὰ τὴν παράλειψη τοῦ ὀνόματος τοῦ Ἱ. Κάλφρογλου βλ. μελέτη μας, «Μιὰ νέα πηγὴ ἱστορίας ...», ὁ.π., σσ. 260-261).

Τὸ σῶμα λοιπὸν τοῦ περιοδικοῦ ποὺ ἔχουμε ὑπόψη ἀποτελεῖται ἀπὸ τὰ

τεύχη 1-21 και 26 με ήμερομηνίες 29 Μαΐου 1916 έως 15 Ἀπρ. 1917. Μέχρι λοιπόν τις 28 Μαΐου τοῦ 1917 δὲν μποροῦμε νὰ διαπιστώσουμε πόσα τεύχη μετὰ τὸ 26 ἔχουν ἐκδοθεῖ. Κανονικά, ἀφοῦ τὸ περιοδικὸ εἶναι ἑβδομαδιαῖο, πρέπει νὰ ἐκδόθηκαν δύο ἀκόμα τεύχη τὸν Ἀπρίλιο καὶ τέσσερα τὸ Μάιο. Μά, ὅπως θὰ γραφεῖ πιὸ κάτω, ὑπάρχει διπλὸ τεῦχος, τὸ τεῦχος 28-29. Τὴν ὑπαρξὴ τοῦ τεύχους αὐτοῦ μαρτυροῦν: ὁ Γ. Ν. Τασοῦδης μὲ τὸ ἄρθρο τοῦ Χρυσάνθου, «Ὁ φανατισμός», ποὺ δημοσιεῖθηκε στὸ τεῦχος (χωρὶς ἀριθμὸ) 28 Ἀπρ. 1917 τοῦ περιοδικοῦ (*Ἀρθρα...*, σσ. 261-264) (τὸ ἄρθρο αὐτὸ ἀναφέρεται καὶ ἀπὸ τὸν Ἀ. Παπαδόπουλο, «Χρῦσανθος Ἀρχιεπίσκοπος Ἀθηνῶν ὁ ἀπὸ Τραπεζοῦντος [1881-1949]», *Ἀρχεῖον Πόντου* 14 [1950], σ. 25Β, 9). ὁ Χρ. Μυριδὴς μὲ ὅσα λήμματα ἀναγράφει στὴ «Συμβολή...», π.χ. στὸ λήμμα Μηλιόπουλος Ἰωάννης, στὸν ἀριθμὸ 1): «Παναγία ἢ Θεοσκέπαστος, αὐτόθι [*Οἱ Κομνηνοί*], ἔτ. 1 [1917], ἀριθμ. 28-29, σσ. 520-526». Ἐτσι μὲ τὸ ἄρθρο ποὺ ἀναφέραμε προηγουμένως τοῦ Θ. Οὐσπένσκι καὶ αὐτὸ τοῦ Ἰ. Μηλιόπουλου γνωρίζουμε ὅτι τὸ περιοδικὸ εἶχε δημοσιεύσει καὶ τὸ τεῦχος 28-29, τὸ ὁποῖο ἔφθανε τουλάχιστον στὴ σ. 526. Ἐπίσης στὰ τεύχη μετὰ τὸ 26, καὶ συγκεκριμένα πιθανὸν στὸ 27, πρέπει νὰ ἔχει δημοσιευθεῖ ἡ συνέχεια τῶν ἄρθρων τῶν Δ. Φυλλίτζη («Ἡ Ἁγία Σοφία μελέτη λεχθεῖσα ἐν τῷ “Θεοφυλακτεῖν Νηπιαγωγεῖον”, τὴν 15ην Ἰανουαρίου 1917», τεύχ. 26, σσ. 477-479), Ἰ. Κάλφογλου («Γεωργιαναὶ ἡγεμονίδες ἐν Βυζαντίῳ. Μαρία ἢ Ἀβασγίς», τεύχ. 26, σσ. 482-484) καὶ Ἰσραὴλ Βασιλειάδης («Συμβολαὶ εἰς τὴν ἀνάλυσιν δημῶδων τινων ἁσμάτων τοῦ Πόντου», τεύχ. 26, σσ. 484-488) (γιὰ τὴ μελέτη τοῦ Ἰ. Βασιλειάδης ὁ Χρ. Μυριδὴς, σ. 22, δ), ἀναφέρει τὸ τεῦχος 27, σσ. 498-500). Στὸ ἴδιο τεῦχος 27 εἶχε δημοσιευθεῖ καὶ ἡ συνέχεια τῆς μελέτης Ἑλ. Κούση. Ὅμως ὁ Μυριδὴς, σ. 74, δ), δὲν ἀναφέρει τὸ τεῦχος ἀλλὰ μόνον τὴ σελίδα 495.

Στὴ βιογραφία ποὺ συνέγραψε ὁ Ἀνθιμος Παπαδόπουλος («Χρῦσανθος...», ὁ.π., σσ. 24-27) παραθέτει τοὺς τίτλους τῶν δημοσιευμάτων τοῦ μητροπ. Χρυσάνθου καὶ ἀνάμεσά τους καὶ ἐκείνων τὰ ὁποῖα δημοσιεύθηκαν στὸ περιοδικὸ *Οἱ Κομνηνοί*. Ἀπὸ αὐτὰ σημειώνουμε ὅτι δὲν ὑπάρχει ἄγνωστο σὲ μᾶς ὡς πρὸς τὸν τίτλο ἄρθρο τοῦ μητροπ. Χρυσάνθου στὸ περιοδικὸ *Οἱ Κομνηνοί*.

Ἐτσι κατὰ πρῶτον μία διαπίστωση: Ὁ Γ. Ν. Τασοῦδης δὲν ἀνέφερε στὰ λιγοστὰ κατάλοιπα τοῦ μητροπ. Χρυσάνθου, ἐκτὸς ἀπὸ τὰ ἀρχεακὰ ἔγγραφα, τὸ περιοδικὸ *Οἱ Κομνηνοί*. Γι' αὐτὸ καὶ ὁμολογεῖ ἀδυναμία νὰ παρουσιάσει τὰ ἄρθρα τοῦ μητροπολίτη ποὺ δημοσιεύτηκαν σ' αὐτὸ τὸ περιοδικό. Ὁ Χ. Μυριδὴς ὅμως, ὁ ὁποῖος ὑπῆρξε ὁ πλέον ἐμπιστος τοῦ μητροπολίτη στὰ μετὰ τὴν κατοχὴ χρόνια, εἶχε καταγράψει καὶ τυπώσει τὴ βιβλιογραφία τοῦ Πόντου μὲ βάση καὶ μὲ βοήθημα καὶ τὴν «Ἐκκλησία Τραπεζοῦντος». Ἐκεῖ ὅμως, στὴν «Ἐκκλησία Τραπεζοῦντος», δὲν ὑπάρχουν τὰ λήμματα ποὺ ὁ Μυριδὴς ἀναγράφει στὸ ἔργο του στὸ ὄνομα Κάλφογλου. Ἄρα ἔπρεπε, ὅπως ὁ Ἀνθιμος Παπαδόπουλος (γιὰ τὴν ἀναγραφή τῶν τίτ-

λων τῶν ἄρθρων τοῦ Χρυσάνθου), ἔτσι καί ὁ Μυρίδης (γιά τήν ἀναγραφή τῶν δημοσιευμάτων τοῦ Ἰ. Κάλφογλου) νά εἶχαν ὑπόψη τὸ ἴδιο τὸ περιοδικό *Οἱ Κομνηνοί*, ὅταν ἐτοίμασαν τὰ δημοσιεύματά τους. Σέ σχετική ὁμως ἐρώτησή μου ἂν τὸ περιοδικό ὑπῆρχε στή βιβλιοθήκη, τόσο στήν κεντρική τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν ὅσο καί τοῦ Λεξικοῦ (τώρα τοῦ Κέντρου Ἑρευνας Ἑλληνικῆς Γλώσσας), ἡ ἀπάντηση ὑπῆρξε ἀρνητική. Στὸ Κέντρο αὐτὸ ὁ Ἄ. Παπαδόπουλος ἐργαζόταν ὡς διευθυντῆς τὸ 1949 καί θὰ ἦταν πιθανόν νά εἶχε συμβουλευθεῖ στή βιβλιοθήκη του τὸ περιοδικό *Οἱ Κομνηνοί*. Ἡ ἀπορία μου γίνεται μεγαλύτερη γιατί ἡ ἰδιωτική βιβλιοθήκη καί τῶν δύο, τοῦ Χ. Μυρίδη καί τοῦ Ἄ. Παπαδόπουλου κληροδοτήθηκε στήν Ἐπιτροπὴ Ποντιακῶν Μελετῶν, ὅπου βεβαίως τὸ περιοδικό *Οἱ Κομνηνοί* δὲν ὑπάρχει. Ποὺ τὸ συμβουλευθήκαν καί οἱ δύο παραμένει ἄγνωστο καί προβληματικό. Τὸ ἴδιο προβληματικό μένει καί τὸ γεγονός πὼς καί οἱ δύο παρατέμπουν σὲ μελέτες πέρα ἀπὸ τὸ τεῦχος 26, τὸ ὁποῖο ἔχουμε ἐμεῖς ὑπόψη. Ἄρα εἶχαν χρησιμοποιήσει σῶμα τοῦ περιοδικοῦ διαφορετικό ἀπὸ τὸ δικό μας, ποὺ ἔφτανε τουλάχιστον στὸ τεῦχος 28-29 καί στὴ σ. 532. (Ὁ Ἄ. Παπαδόπουλος μνημονεύει στήν Εἰσαγωγή τοῦ *Ἱστορικοῦ Λεξικοῦ τῆς Ποντικῆς διαλέκτου* ὅτι συμβουλευθῆκε σὲ χειρόγραφο τὸ ἄρθρο «Τραπεζούντια διάλεκτος» τοῦ Ἑλ. Κούση, ποὺ εἶχε δημοσιευθεῖ σὲ πολλές συνέχειες στὸ περιοδικό *Οἱ Κομνηνοί*, χωρὶς ὁμως νά ἀναφέρει τὴν ἐντυπὴ δημοσίευσή του. Ἀντιθέτως ὁ Χ. Μυρίδης ἀναγράφει τὸν Ἑλ. Κούση καί τὰ δημοσιεύματά του στὸ περιοδικό *Οἱ Κομνηνοί*, ἐνῶ γιὰ τὸ δημοσίευμα «Ἡ Τραπεζούντια διάλεκτος» τοῦ ἴδιου συγγραφέα (Μυρίδης, σ. 74, δ) μετὰ τὴν παραπομπή στὸ τεῦχος 20 τοῦ περιοδικοῦ ἀναφέρει πιά μόνο σελίδες καί ὄχι τεῦχη. Ἀκόμα σημειώνω ὅτι στὰ περιεχόμενα τοῦ τεύχους 22, ἴσως καί τῶν ἐπομένων, πρέπει νά ὑπῆρχαν οἱ μελέτες τῶν Ἑλ. Κούση, Κυρίλλου Λαμπριανίδη καί Δ. Φυλλίξη, τμῆμα τῶν ὁποίων δημοσιεύεται στὸ τεῦχος 21. Ὅδηγός κατὰ κάποιον τρόπο γιὰ τὸν καθορισμὸ τοῦ κάθε τεύχους θὰ μπορούσε νά ὑπάρξει, τουλάχιστον γιὰ τὸ δημοσίευμα τοῦ Ἑλ. Κούση, ἡ παραπομπή τοῦ Μυρίδη στὴ μελέτη αὐτή (σ. 74, δ), ὅπου δίνονται, ὅπως εἶπαμε, μόνο οἱ σελίδες καί ὄχι καί τὰ τεῦχη (τὰ συμπληρώνουμε μέσα σὲ παρενθέσεις): 388-389 (τεῦχ. 21), 405-407 (τεῦχ. 22), 433-435 (τεῦχ. 23), 444-447 (τεῦχ. 24) (οἱ τρεῖς αὐτὲς παραπομπὲς ὑποδηλώνουν ἢ ὅτι ἓνα ἀπὸ τὰ τεῦχη 22 ἕως 25 ἦταν διπλὸ ἢ ὅτι σὲ ἓνα ἀπὸ τὰ τεῦχη αὐτὰ δὲ δημοσιεύτηκε ἡ μελέτη τοῦ Ἑλ. Κούση) καί στὴ συνέχεια 475-476 (ποὺ ἀντιστοιχοῦν στὸ τεῦχ. 26), 495 (στὸ τεῦχ. 27) καί 516-517 (ποὺ ἀντιστοιχοῦν στὸ τεῦχ. 28-29).

Μετὰ ἀπὸ αὐτοὺς τοὺς ἐρευνητὲς δὲν ἀναφέρω ἄλλους, οἱ ὁποῖοι δυνατόν νά ἔχουν μνημονεύσει τὸ περιοδικό ἢ νά τὸ ἔχουν ἀμέσως συμβουλευθεῖ.

Πρέπει ἐξαρχῆς νά γράψω πὼς ἔγινε νά ἐκδοθεῖ ἓνα παρόμοιο περιοδικό στήν Τραπεζούντα. Ξέρουμε ὅτι ὁ μητροπολίτης Χρυσάνθος, ὅταν

ανέλαβε τὸ ἀξίωμα του στὴν Τραπεζούντα τὸ 1913, συνάντησε ποίμνιο μὲ πολὺ χαμηλὸ πνευματικὸ ἐπίπεδο. Οἱ Τραπεζούντιοι δὲν ἔδειχναν νὰ ἔχουν πνευματικὰ ἐνδιαφέροντα. Ὁ μητροπολίτης ἴδρυσε μιὰ λέσχη, στὴν ὁποία ἔκαναν ὁμιλίες ἄλλοι ὅπως καὶ ὁ ἴδιος. Ξέρομε ἀκόμη ὅτι προσπάθησε νὰ δημιουργήσει ἓνα κοινὸ πού νὰ δέχεται τὴ δημοτικὴ γλῶσσα, νὰ παραδέχεται τὴ λογοτεχνία, νὰ γοητεύεται ἀπὸ τὴν ποίηση. Ἐτεῖ δὲ φαίνεται καθόλου περιέργο οὔτε μᾶς αἰφνιδιάζει ἡ ἔκδοση τοῦ περιοδικοῦ, ὅπως *Οἱ Κομνηνοί*, στὰ χρόνια τῆς ρωσικῆς κατοχῆς, ὁπότεν εἶχαν παύσει οἱ καταπιέσεις καὶ οἱ δεσμεύσεις στὴ δράση τῶν ραγιαδῶν Ἑλλήνων. Τί λοιπὸν τὸ φρυσικότερο ὁ μητροπολίτης Χρυσάνθος νὰ προβεῖ στὴν ἔκδοση αὐτοῦ τοῦ περιοδικοῦ; Ὅμως ἐδῶ συνέβη τὸ ἴδιο πού στὰ 1927 συνέβη καὶ μὲ τὴν ἴδρυση τῆς Ἐπιτροπῆς Ποντιακῶν Μελετῶν. Τὸ 1958 ὁ Θ. Θεοφύλακτος, ὁ γιατρός, στὸ βιβλίο του *Γύρω στὴν ἄσβεστη Φλόγα*, σ. 45, ἔγραφε: «Λησμονήσα νὰ πῶ, πῶς ἔξω ἀπὸ τὰ ἄλλα στὴν Τραπεζούντα, τὸν καιρὸ τῆς Ρωσικῆς κατοχῆς μαζί μὲ ἄλλους θέλησα νὰ βγάλω ἓνα περιοδικό. Ζήτησα τὴ γνώμη τοῦ μητροπολίτη. Τὸ ὠνόμασε *Οἱ Κομνηνοί*. Καὶ ἔγραφε στὸ ἐξώφυλλο: *Προνοία τοῦ Μητροπολίτου*. Ἡ χρηματοδότησή του ἦταν ἀπὸμένα. Ἀλήθεια εἶναι πῶς πάντα ἤθελα νὰ μὴ φαίνομαι, γιὰ νὰ μὴ βρῶ καὶ ἀντιδράσεις στὸ ἔργο, πού ἀφωροῦσε ἀνωτέρους σκοποῦς. Αὐτὸν τὸν καλὸν νὰ τήρῃσα πάντοτε...».

Βλέπουμε λοιπὸν ἀπὸ τὸ κείμενο αὐτὸ τοῦ Θεοφύλακτου ὅτι, ὅπως καὶ στὴν ἴδρυση τῆς Ἐπιτροπῆς Ποντιακῶν Μελετῶν [βλ. Χ. Μυριδῆ, «Εἰκοσιπενταετηρίς τῆς Ἐπιτροπῆς Ποντιακῶν Μελετῶν 1927-1952», *Ἀρχεῖον Πόντου* 17 (1952), σσ. 3-14 (ἰδιαίτερος σ. 6 καὶ 10) καὶ Θεοφύλακτου, *Φλόγα*, σσ. 405-406, τὶς ἐπιστολὲς πού ἀντήλλαξε ὁ Θεοφύλακτος μὲ τὸν τότε γενικὸ γραμματέα τῆς Ἐπιτροπῆς Ποντιακῶν Μελετῶν Ὁδ. Λαμφίδη, σχετικὰ μὲ τὴν πρωτοβουλία γιὰ τὴν ἴδρυση τῆς Ἐπιτροπῆς Ποντιακῶν Μελετῶν, καὶ Ὁδ. Λαμφίδη, «Ἡ Ἐπιτροπὴ Ποντιακῶν Μελετῶν καὶ ἡ συμβολὴ αὐτῆς εἰς τὴν ἐπιστημονικὴν ἔρευναν τοῦ ἑλληνικοῦ Πόντου», *Ποντιακὴ Στοά* (1971), σσ. 15-16], αὐτὸς ὑπῆρξε ὁ πρῶτος πού σκέφθηκε καὶ χρηματοδότησε τὴν ἔκδοση τοῦ περιοδικοῦ. Ὡς πρὸς τὴ διαβεβαίωση ὅτι στὸ ἐξώφυλλο ἔγραφε *Προνοία τοῦ Μητροπολίτου* αὐτὸ δὲν εἶναι ὀρθό, γιατί στὸ σῶμα πού ἔχοιμε σὲ κανένα τεῦχος του δὲν ὑπάρχει τέτοια ἀναγραφή. Ἐκεῖ γράφεται: *Ἑβδομαδιαῖον περιοδικὸν ἱδρυθὲν ὑπὸ τῆς Α.Σ. τοῦ Μητροπολίτου Τραπεζούντος Κυρίου Κυρίου Χρυσάνθου*. Δὲ γνωρίζουμε ἀπὸ ποῦ ὁ Θ. Θεοφύλακτος πήρε τὴν πληροφορία του, ἐκτὸς ἐὰν ὑπῆρχε καὶ δεῦτερο ἄλλο ἐξώφυλλο. Τοῦ τεύχους 3 ἐξώφυλλο σὲ φωτοτυπία ἔχει δημοσιευθεῖ στὸ βιβλίο *Ἀρθρα...*, σ. 215 καὶ πιστοποιεῖ ὅτι δὲν ὑπάρχει παρόμοια ἀναγραφή.

Τὸ σῶμα τοῦ περιοδικοῦ *Οἱ Κομνηνοί*, τὸ ὁποῖο ἔχοιμε ὑπόψη ἀποτελεῖται ἀπὸ τὰ τεύχη 1-21 (29 Μαΐου 1916-4 Φεβρ. 1917) καὶ 26 (15 Ἀπρ. 1917). Ἀπὸ τὴν ἀναγραφή τοῦ μητροπ. Χρυσάνθου («Ἐκκλησία Τραπε-

ζούντος», σ. 17) και Μυρίδη («Συμβολή», σ. 181) βλέπουμε ότι το περιοδικό έπαυσε την έκδοσή του στις 28 Μαΐου 1917, δὲ μαθαίνουμε ὅμως ποιοὶ ἦταν τὸ τελευταῖο τεύχος. Πάντως θὰ ἦταν ἕνας ἀριθμὸς ὕστερα ἀπὸ τὸ τεύχος 28-29, ὅπου εἶχαν ἐκτυπωθεῖ καὶ οἱ μελέτες τοῦ Ἱ. Μηλιόπουλου, «Ἡ Παναγία ἡ Θεοσκέπαστος», σσ. 525-526, τοῦ Ἑλ. Κούση, «Τραπεζοντιακὴ διάλεκτος», σσ. 516-517, τοῦ Ἰσρ. Βασιλειάδη, «Συμβολὴ εἰς τὴν ἀνάλυσιν δημοδῶν ἁσμάτων τοῦ Πόντου», σσ. 527-532. Σημειώνουμε ὅτι τὸ τεύχος 26 τελείωνε μὲ τὴ σ. 488, τὸ τεύχος 27 μετὰ τὴ σ. 495 καὶ τὸ τεύχος 28-29 μετὰ τὴ σ. 532.

Προβαίνουμε λοιπὸν στὴ δημοσίευση τῶν περιεχομένων τοῦ περιοδικοῦ *Οἱ Κομνηνοί*, ἂν καὶ στὸ σῶμα τοῦ περιοδικοῦ ποὺ διαθέτουμε λείπουν ὁκτὼ ἔως ἑννέα τεύχη, γιὰ τὴ θεωροῦμε ἀναγκαῖο καὶ σκόπιμο νὰ εἰσαχθοῦν στὴν ἑλληνικὴ βιβλιογραφία τὰ περιεχόμενα τοῦ περιοδικοῦ. Μὲ τὴ δημοσίευση ἐπιθυμοῦμε ἀκόμα νὰ ὑπάρξει μία πρόσκληση καὶ ἕνα κίνητρο γιὰ ὅσους ἔχουν στὴν κατοχὴ τους τὸ σῶμα τοῦ περιοδικοῦ σὲ πλήρη μορφή νὰ τὸ παρουσιάσουν ὥστε νὰ ὁλοκληρωθεῖ ἡ ἀποτίμηση τῆς προσπάθειας ποὺ ἔκανε στὴν Τραπεζοῦντα ὁ Ἑλληνισμὸς τοῦ Πόντου κατὰ τὴ ρωσικὴ κατοχή.

Τὸ περιοδικὸ εἶχε ἐξώφυλλο, ὅπου κάτω ἀπὸ τὸν τίτλο *ΟΙ ΚΟΜΝΗΝΟΙ* ἦταν γραμμένο:

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ
ΙΔΡΥΘΕΝ
ΥΠΟ ΤΗΣ Α.Σ. ΤΟΥ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΟΥ ΤΡΑΠΕΖΟΥΝΤΟΣ
ΚΥΡΙΟΥ ΚΥΡΙΟΥ ΧΡΥΣΑΝΘΟΥ

Οἱ διαστάσεις του ἦταν περίπου 0,29x0,20 ἐκ. Τὸ ἐσωτερικὸ ἐξώφυλλο εἶχε τὴν ἴδια διάταξη μὲ τὸ ἐξωτερικὸ ἐξώφυλλο, ἀλλὰ στὸ μέσον τῆς σελίδας καὶ στὸ δεξιὸ ἄκρο ἀνάμεσα σὲ δύο ὀριζόντιες παράλληλες γραμμὲς ὑπῆρχε ἀπόσπασμα ἀπὸ τὴν Πολιτεία τοῦ Πλάτωνα (VIII 549b): *Διὰ τὸ ἀπολειφθῆναι τοῦ ἀρίστου φύλακος. – Τίνος; ἢ δ' ὅς ὁ Ἀδείμαντος. Λόγου, ἦν δ' ἐγώ, μουσικῇ κεκραμένον, ὃς μόνος ἐγγενόμενος σωτὴρ ἀρετῆς διὰ βίου ἐνοικεῖ τῷ ἔχοντι.*

Πλάτων Πολιτεία

Ἀπὸ τὸ τεύχος 9 (20.8.1916) καὶ ὕστερα ἐπάνω δεξιὰ στὸ ἐξώφυλλο γράφεται δὶλεξη ἔκφραση στὰ ρωσικά: «ἄδεια λογοκρισίας» δὲν ὑπάρχει ὅμως στὸ τεύχος 26 (15.4.1917).

Στὴν πρώτη σελίδα τοῦ κάθε τεύχους, κάτω ἀπὸ τὸν τίτλο *Οἱ Κομνηνοί*, ἀναγράφονται τὰ περιεχόμενα. Μερικὲς φορὲς τὰ περιεχόμενα δὲν περιλαμβάνουν ὅλα τὰ δημοσιευμένα ἄρθρα. Ἐτσι στὸ τεύχος 1 λείπει ἀπὸ τὰ περιεχόμενα τὸ δημοσίευμα μὲ τίτλο «Χρονικά» ποὺ περιλαμβάνει διάφορα γεγονότα, ἐπισκέψεις ἐπισήμων προσώπων κ.λπ. Ὁ τίτλος *ΟΙ ΚΟ-*

ΜΝΗΝΟΙ γράφεται και σε κάθε σελίδα ως ἐπίτιτλος, ἐνῶ στο τέλος κάθε τεύχους με κεφαλαία γράμματα *ΕΚ ΤΟΥ ΤΥΠΟΛΙΘΟΓΡΑΦΕΙΟΥ*

ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΕΛ. ΜΙΧΑΗΛΙΔΟΥ

Ἡ ἀναγραφή αὐτὴ παραλείπεται στὰ τεύχη 8, 9, 10, 11, 12, 19, ἐνῶ σε σπάνιες περιπτώσεις, ὅπως στὸ τεύχος 13 τῆς 15.10.1916, ὅπου ἡ δημοσιευομένη ὕλη δὲν ἀφίνει ἀρκετὸ χώρο, σημειώνεται μόνον *ΤΥΠΟΙΣ ΜΙΧΑΗΛΙΔΟΥ*.

Πρὶν παραθέσουμε τὰ τεχνικὰ δεδομένα πὺν ἀφοροῦν στὸ εὐρετήριο καθ' ὕλην —περιλαμβάνει μόνον ὅσα περιέχονται μέσα σὲ τετράγωνες ἀγκύλες καὶ κατ' ἐξαίρεσιν τὰ «χρονικά»— καὶ στὸ χαρακτηρισμὸ τῶν περιεχομένων ἄρθρων, πρέπει νὰ διασαφήσουμε γιὰ τοὺς ἀναγνώστες καὶ χρηστες τοῦ δημοσιεύματός μας ὀρισμένους ὅρους καὶ χαρακτηρισμοὺς, πὺν σημειώνουμε γιὰ τὰ καταγραφόμενα ἄρθρα. Ἀκολουθοῦμε τὸ ἴδιο περίπτου σύστημα, τὸ ὁποῖο χρησιμοποιήσαμε καὶ κατὰ τὴν παρουσίαση τῶν περιεχομένων τοῦ περιοδικοῦ *Ποντιακὰ Φύλλα* (Ὁδ. Λαμπιδίου - Α. Ραζῆ, «Πίναξ περιεχομένων τοῦ περιοδικοῦ “Ποντιακὰ Φύλλα” (1936-1940)», *Ἀρχεῖον Πόντου* 32 (1972-1973), σσ. 43-125). Ἡ πρώτη σκέψη, μετὰ κάθε τίτλο ἄρθρου νὰ ἀκολουθήσει ὀλιγόστιχη περιληπτικὴ ἀνάλυση, ἀποβαίνει πολλὲς φορὲς δυσχερὲς ἢ, ὀρθότερα, ἀδύνατη.

Τὰ κύρια ἄρθρα τοῦ μητροπολίτη Χρυσάνθου χαρακτηρίζονται με τὴ λέξη κηρυγματικὸ, ἀκολουθουμένη με ἄλλη λέξη, ὅπως *θηρησ(ευτικὸ), κοιν(ωνικὸ), ἐθν(ικὸ) ἢ ἐπίκαιρο*, ὁσάκις τὸ κύριο ἄρθρο κατὰ βάση θρησκευτικὸ ἀφορᾷ στὸ θρησκευτικὸ κήρυγμα, περιέχει ὁμως ἀφορμὲς γιὰ προτροπὴ καὶ νουθεσία εἴτε με σκοπὸ ἐθνικὸ ἢ κοινωνικὸ. Καὶ σὲ ἄλλο δημοσίευμα («Γ. Σκληρὸς καὶ μητροπολίτης Τραπεζούντος Χρυσάνθος Φιλίπιδης», *Τὰ Ἱστορικά*, τόμ. 12, τεύχ. 23, Δεκέμβριος 1995, σσ. 351-368) ἔχουμε ἀναγράψει ὅτι ὁ μητροπ. Χρυσάνθος πολλὲς φορὲς γιὰ τὴ συγγραφὴ κυρίων ἄρθρων στὸ περιοδικὸ *Οἱ Κομνηνοὶ (Κ)* χρησιμοποίησε λιγότερο ἢ περισσότερο ἀποσπάσματα ἀπὸ τὰ δικὰ του κύρια ἄρθρα τῆς *Ἐκκλησιαστικῆς Ἀλήθειας (ΕΑ)*, ἐκθέτοντας πολλὲς φορὲς τὰ ἴδια θέματα καὶ προβλήματα καὶ στὰ δύο περιοδικὰ. Ἀναγράφουμε παρακάτω σχεδὸν ὅλα τὰ παράλληλα κείμενα:

Κ 3 (18.6.1916) «Ἡ κρίσις», *ΕΑ* 31,37 (17.9.1911) «Θρησκευτικὴ κρίσις ἐν Ἑσπερίᾳ»· Κ 4 (25.6.1916) «Ἀλληλεγγύη καὶ Σύνδεσμοι» [ἀντὶ γιὰ ὑπογραφὴ τρεῖς ἀστερίσκοι σὲ τριγωνικὸ σχῆμα], *ΕΑ* 33,1 (5.1.1913) «Σύλλογοι καὶ Σύνδεσμοι»· Κ 6 (9.7.1916) «Τὰ Γυμνάσια καὶ ἡ ἑλληνικὴ γλῶσσα», *ΕΑ* 31, 33 (20.8.1911) «Ὁ αὐτοκράτωρ Γουλιέλμος καὶ ἡ ἑλληνικὴ γλῶσσα»· Κ 8 (4.8.1916) «Συντηρητικότης καὶ πρόοδος», *ΕΑ* 32, 25 (16.6.1912) «Ἡ ἐναμόνις τῆς βυζαντινῆς μουσικῆς ὑπὸ τοῦ καθηγητοῦ Σ. Σταματιάδου» [ὁ μητροπολίτης Χρυσάνθος γράφει τὸ εἰσαγωγικὸ σημείωμα στὴν ὁμιλία τοῦ Σ. Σταματιάδη πὺν δημοσιεύεται σὲ τρεῖς συνέχειες στὴν *ΕΑ*]· Κ 11 (17.4.1916) «Τὸ θρησκευτικὸν αἶσθημα καὶ ἡ κοινωνία», *ΕΑ* 32,16

(15.4.1912) καὶ 32, 17 (21.4.1912)· *K* 13 (15.10.1916) «Κλῆρος καὶ λαός», *EA* 33, 46 (3.11.1912), 33, 47 (10.11.1912), 33, 51 (8.12.1912) «Ὁ κλῆρος»· *K* 17 (10.12.1916) καὶ 18 (24.12.1916) «Αἱ ἀριστοκρατίαι», *EA* 32, 2 (7.1.1912) «Ἡ ἐν Κίνα ἐπανάστασις καὶ ἡ κυκλοφορία τῶν ἀριστοκρατιῶν»· *K* 28-29 (28.4.1917) [*Ἐθροα...*, σσ. 261-264] «Ὁ φανατισμός», *EA* 32 (7.4.1912) «Ἀντιθροσκεινικός φανατισμός ἐν Γαλλίᾳ»· ἀκόμη ἀντιγράφει αὐτολεξεῖ καὶ ὁμοιοτίτλως *K* 15 (13.11.1916) «Ἰωακεῖμ ὁ Γ΄», *EA* 33, 48-49 (19.11.1912) καὶ *K* 18 (24.12.1916) «Χριστὸς γεννᾶται» καὶ *EA* 33, 53 (22.12.1912).

Ἐπίσημα: ἔγγραφα, τηλεγραφήματα, προσφωνήσεις, ἀντιφωνήσεις καὶ προποτήσεις ἐπίσημων προσώπων (Ρώσων) καὶ τοῦ μητροπ. Χρυσάνθου.

Λογοτεχνία: λογοτεχνικά κείμενα, πεζὰ ἢ ποιητικά τῆς νέας ἑλληνικῆς ἢ καὶ ξένης λογοτεχνίας σὲ ἑλληνικὴ μετάφραση. Στὸ χαρακτηρισμὸ λογοτεχνία προστίθεται ὁ χαρακτηρισμὸς *ποίησις* ἢ *διήγημα* καὶ ἀκολουθεῖ ὁ *συγγραφέας* τοῦ λογοτεχνήματος.

Ἱστορία: μελέτες ἀναφερόμενες στὴν ἱστορία. Στὸ χαρακτηρισμὸ *ἱστορία* προστίθενται οἱ λέξεις *λαῶν Κανκάσου*, *Βυζαντίου*, *Πόντου*, *Τραπεζοῦντας*, *Μεγάλων Κομνηνῶν*.

Ἱατρική: Μελέτες ποὺ ἀναφέρονται στὴν *κοινωνικὴ ἱατρικὴ*, καὶ εἰδικότερα σὲ ἐπιδημίες, ὅπως ὁ τύφος ἢ ἡ χολέρα.

Χημεία: Ὑπάρχουν καὶ μελέτες ποὺ ἐκλαϊκεύουν ὀρισμένες μεθόδους ποὺ χρησιμοποιεῖ ἡ τεχνικὴ μὲ βάση τὴν πρόοδο τῆς Χημείας. Μία μελέτη ἀναφέρεται ρητὰ στὸ χαρακτηρισμὸ *Ἀλχημεία*.

Χρονικά: Σχεδὸν σὲ κάθε τεῦχος (Χρονικά δὲν ὑπάρχουν στὰ τεύχη 4 [25.6.1916], 12 [1.10.1916], 18 [24.12.1916], 21 [4.2.1917] καὶ 26 [15.4.1917]) τοῦ περιοδικοῦ στὸ τέλος κάτω ἀπὸ τὸν ἐπίτιτλο *Χρονικά* πληροφορεῖται τὸ ἀναγνωστικὸ κοινὸ γιὰ γεγονότα ἢ ἐκδηλώσεις ποὺ ἔγιναν ἢ ποὺ θὰ γίνονιν. Στὶς περισσότερες φορὲς γιὰ κάθε γεγονὸς ἢ ἐκδήλωση ὑπάρχει μερικότερος ἐπίτιτλος, μερικὲς φορὲς ὁμως ἀπλῶς καὶ μόνο μὲ ἀλλαγὴ παραγράφου χωρίζονται τὰ διάφορα μεταξὺ τῶν γεγονότα. Γι' αὐτὸ τὸ χαρακτηρισμὸ *Χρονικά* ἀκολουθεῖ αὐξανόμενος ἀριθμὸς καὶ ἐὰν ὑπάρχει τίτλος γράφεται αὐτός, ἂν δὲν ὑπάρχει, τότε καταγράφεται τίτλος ἐκ τῶν συμφοραζομένων. Μερικὲς φορὲς ἐντὸς ἀγκύλης ἀναλύεται μὲ ἐλάχιστες λέξεις τὸ ἀναγραφόμενο γεγονός ἢ ἡ ἐκδήλωση. Ἔχουμε τὴν ἀποψη ὅτι τὰ *Χρονικά* γράφονται εἴτε ἀπὸ τὸν ἴδιο τὸ διευθυντὴ τοῦ περιοδικοῦ, τὸ μητροπ. Χρυσάνθου, εἴτε μὲ τὴν ἐποπτεία καὶ ἐγκρισή του. Γι' αὐτὸ τοῦ ἀποδίδουμε τὴν πατρότητά τους.

Οἱ ἄλλοι χαρακτηρισμοὶ εἶναι εὐνόητοι καὶ δὲ χρειάζονται εἰσαγωγικὴ διασάφηση.

Μὲ πλάγια στοιχεῖα σημειώνονται ὅλα τὰ παραθέματα (ὀνόματα συγγραφέων, τίτλοι ἄρθρων κ.λπ.), σὲ τετράγωνες ἀγκύλες οἱ δικοὶ μας χαρακτηρισμοὶ κάθε ἄρθρου, σὲ γωνιακὲς ἀγκύλες ἢ περιλήψη κάθε ἄρθρου καὶ τυχὸν συμπλήρωση ὀνόματος συγγραφέα ἢ τίτλου (στὴν τελευταία περι-

πτωση οί ἐντὸς τῆς ἀγκύλης λέξεις φυσικά μὲ πλάγια στοιχεῖα). Παντοῦ στὰ κύρια ὀνόματα διατηροῦμε τὴ γραφὴ τοῦ ἐντύπου.

Ἀξιολόγηση τῶν περιεχομένων τοῦ περιοδικοῦ. Ἄς μὴ λησμονοῦμε ὅτι τὸ ἑβδομαδιαῖο αὐτὸ περιοδικὸ ἐκδίδεται στὴν περιφέρεια τῆς περιοχῆς τοῦ Ἑλληνισμοῦ μέσα σὲ πολὺ δυσχερεῖς περιστάσεις, ὅπου ἡ διαρκὴς μετατόπιση πληθυσμῶν ἀπὸ τὸ ἐσωτερικὸ πρὸς τὸν παραλιακὸ Πόντο καὶ ἡ μετανάστευση τῶν Ἑλλήνων Ποντίων πρὸς τὶς περιοχὲς τῆς ρωσικῆς ἐπικρατείας δὲν ἐπέτρεπαν στὸ ἑλληνικὸ κοινὸ νὰ ἐνδιαφέρεται —καὶ αὐτὸ ἦταν ἓνα διαρκὲς παράπονο τοῦ μητροπ. Χρυσάνθου— γιὰ πνευματικότερες ἐκδηλώσεις καὶ ἐνέργειες. Ἐντούτοις τὸ περιοδικὸ *Οἱ Κομνηνοὶ* μὲ τὴν ὕλη ποὺ περιέλαβε στίς σελίδες του προσέφερε καὶ προσφέρει πολλὰ καὶ ἀξιόλογα καὶ στὰ χρόνια τῆς ἐκδόσεώς του στὸ ἀναγνωστικὸ κοινὸ καὶ μεταγενέστερα, ἰδιαίτερος τοὺς ἱστορικοὺς τῶν Ἑλλήνων τοῦ Πόντου. Παρέχει πολὺτιμες πληροφορίες γιὰ τὴ ζωὴ καὶ τὴ δράση τόσο τοῦ μητροπ. Χρυσάνθου καὶ τῆς κοινότητος τῆς Τραπεζούντας ὅσο καὶ γενικότερα γιὰ τὴν περίοδο τῆς ρωσικῆς κατοχῆς στὰ χρόνια 1916-1917 στοὺς φιλόστορους ἐρευνητές. Σημαντικὰ εἶναι τὰ ἄρθρα τοῦ μητροπ. Χρυσάνθου γιὰ τὴν ἔκφραση τῶν ἰδεῶν του ὅπως σημαντικὰ εἶναι καὶ τὰ δημοσιεύματα τοῦ Ἐ. Κούση γιὰ τὴν ποντιακὴ διάλεκτο, καὶ ἐκεῖνα τοῦ Ἰσραὴλ Βασιλειάδη, τοῦ Ἱ. Κάλφογλου, τοῦ Ἱ. Μηλιόπουλου γιὰ τὴν ἔρευνα τῆς ἱστορίας καὶ τοῦ πολιτισμοῦ τοῦ Πόντου στίς διάφορες περιόδους τῆς ζωῆς του. Δὲ θέλω νὰ ἀποσιωπῇσω τὴν τεράστια προσπάθεια ποὺ κατέβαλε τὸ περιοδικὸ γιὰ νὰ κάνει γνωστὰ καὶ ἀποδεκτὰ τὰ λογοτεχνικὰ δημιουργήματα τῆς νεότερης Ἑλλάδας. (Βλ. Ὁδ. Λαμπρίδη, «Συμπληρωματικὰ γιὰ τὸν Ἀρχιεπίσκοπο Χρυσάνθου», *Νέα Ἑστία*, τόμ. 138, τευχ. 1638 (1.10.1995), σσ. 1312-1313). Ἐκεῖνα ὁμως, γιὰ τὰ ὁποῖα τὸ περιοδικὸ εἶναι πηγὴ ἄμεση, εἶναι τὰ δημοσιευμένα ἐπίσημα ἔγγραφα, προσφωνήσεις, ἀντιφωνήσεις καὶ προποσες μὲ τὴν εὐκαιρίαν τῆς ἀφίξεως ἐπίσημων Ρώσων στὴν Τραπεζοῦντα ἢ τῆς συναντήσεώς τους μὲ τὸν μητροπ. Χρυσάνθου. (Γιὰ τὰ ἴδια γεγονότα ὁ ἀναγνώστης πρέπει νὰ συμβουλευθεῖ τὶς *Βιογραφικὲς Ἀναμνήσεις* καὶ τὴν «Ἐκκλησία Τραπεζοῦντος» τοῦ μητροπ. Χρυσάνθου καὶ τὴ μελέτη μας, «Μιὰ νέα πηγὴ ἱστορίας...», ὁ.π., σσ. 262-264). Τὸ ἴδιο ὁμως πρέπει νὰ ποῦμε γιὰ τὶς προσπάθειες ποὺ καταγράφονται στὸ περιοδικὸ γιὰ τὴν περιθάλψη τῶν προσφύγων καὶ τῶν μετακινουμένων Ἑλλήνων Ποντίων στὰ δύσκολα αὐτὰ χρόνια.

Μὲ λίγα λόγια μέσα στὴν πολεμικὴ τότε ἀτμόσφαιρα ἡ ἐκδοση ἐνὸς περιοδικοῦ ποὺ εἶχε ἀρκετὴ ἀπήχηση στὸ ἀναγνωστικὸ κοινὸ εἶναι ἄξιον ἐπαίνου καὶ γι' αὐτὸ τὸ ἴδιο τὸ περιοδικὸ ἀλλὰ καὶ γι' αὐτοὺς —καὶ μεταξὺ αὐτῶν γιὰ τὸν πρωτοεργάτη τὸν μητροπολίτη Χρυσάνθου— ποὺ ἐργάστηκαν, συνεργάστηκαν καὶ στήριξαν τὴν ἐκδοση καὶ τὴ διάδοση τοῦ περιοδικοῦ. Καί, ὅπως γράφεται καὶ στὸ ὀπισθόφυλλο τοῦ ἐξωφύλλου σὲ δύο τουλάχιστον τεύχη (τευχὸς 19 [7.1.1917] καὶ 21 [4.2.1917]), τὰ ἔσοδα ἀπὸ τὸ περιοδικὸ προορίζονταν γιὰ τὴν καλύτερη ὁργάνωση τῆς δημοτικῆς βιβλιοθῆ-

κης στην Τραπεζούντα. Οί άνθρωποι αυτοί, Έλληνες τοῦ Πόντου, χωρίς νά τὸ ξέρουν ἐβεβαίωσαν μιὰ μακραιώνη κληρονομιά στην ἀπόμακρη περιοχὴ ὅπου ζοῦσαν. Καὶ ἐμεῖς, τώρα ὕστερα ἀπὸ τόσα χρόνια, γιὰ ὅλους αὐτοὺς ποὺ μένουν στὴ σιωπὴ ψιθυρίζουμε μαζί μὲ τὸν ποιητὴ: «Κανεῖς δὲν τοὺς θυμᾶται. Δικαιοσύνη».

B'. Περιεχόμενα περιοδικού ΟΙ ΚΟΜΝΗΝΟΙ

ἐξώφυλλο

ΟΙ ΚΟΜΝΗΝΟΙ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ
ΙΔΡΥΘΕΝ
ΥΠΟ ΤΗΣ Α.Σ. ΤΟΥ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΟΥ ΤΡΑΠΕΖΟΥΝΤΟΣ
ΚΥΡΙΟΥ ΚΥΡΙΟΥ ΧΡΥΣΑΝΘΟΥ

Ἔτος Α'. Ἐν Τραπεζούντῃ, τῇ 29ῇ Μαΐου 1916 Ἀριθμ. 1

ΟΙ ΚΟΜΝΗΝΟΙ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ
ΙΔΡΥΘΕΝ
ΥΠΟ ΤΗΣ Α.Σ. ΤΟΥ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΟΥ ΤΡΑΠΕΖΟΥΝΤΟΣ
ΚΥΡΙΟΥ ΚΥΡΙΟΥ ΧΡΥΣΑΝΘΟΥ

Δεξιὰ ἀνάμεσα σὲ δύο παράλληλες εὐθεῖες γραμμές:

Διὰ τὸ ἀπολειφθῆναι τοῦ ἀρίστου φύλακος. — Τίνος; ἡ δ' ὅς ὁ
Ἀδείμαντος. Λόγου, ἦν δ' ἐγὼ, μουσικῇ κεκραμένου, ὅς μόνος
ἐγγενόμενος σωτῆρ ἀρετῆς διὰ βίου ἐνοικεῖ τῷ ἔχοντι.
(Πλάτων Πολιτεία) <VIII 549b>

ἔσω ἐξωφύλλου λευκὸ

ΟΙ ΚΟΜΝΗΝΟΙ, σ. 1

Περιεχόμενα, σ. 1

Ἡ Πεντηκοστή, ὑπὸ τοῦ Τραπεζούντος Χρυσάνθου. — Ἡ Ἁγία Σοφία, ὑπὸ Χ.Φ. — Ὁ Τάφος Κωνσταντίνου Παλαιολόγου, ὑπὸ Ν. Βασιλειάδου. — Ἡ τύχη τῆς Θράκης, ὑπὸ Γ. Βιζυνοῦ. — Δύο ἱστορικοὶ σταθμοὶ 1461 καὶ 1916, ὑπὸ Ἰσραήλ Ε. Βασιλειάδου.

1. † Ὁ Τραπεζούντος Χρυσάνθος, Ἡ Πεντηκοστή, σσ. 1-2 [κηρυγματικὸ θρησκ.].
2. Χ.Φ. <=Χρυσάνθος Φιλιππίδης>, Ἡ Ἁγία Σοφία, σσ. 2-3 [τέχνη Βυζαντίου, Ἁγία Σοφία, ἐντυπώσεις].
<Ἐντυπώσεις ἀπὸ τὴν τεχνικὴ καὶ ἀρχιτεκτονικὴ τῆς ἐκκλησίας. — Παράδοση γιὰ τὸ Μωάμεθ Β' γιὰ τὴ μόλις κατακτηθεῖσα ἐκκλησία. — Παράδοση γιὰ τὴν ἡμιτελὴ λειτουργία ὅταν καταλήφθηκε ἡ Κωνσταντινούπολη. — Στὴν ἀρχὴ τοῦ ἄρθρου τρία πεντάστιχα τοῦ Ἰωάννη Καρσάουσα Καὶ σὺ ὡς ἔλθῃ ὁ τεθεὶς.../ τοῦ Ἀρχαγγέλου γέλως>.

3. Νικόλαος Βασιλειάδης, *Ὁ τάφος Κωνσταντίνου Παλαιολόγου*, σσ. 3-4 [λαογραφία, παραδόσεις γιὰ τὸν τάφο τοῦ Κ. Παλαιολόγου].
<Ποῦ ἦταν ὁ τάφος τοῦ Κωνσταντίνου Παλαιολόγου; Διάφορες ἐκδο-
χές>.
4. Γεώργιος Μ. Βιζυηνός, *Ἡ τύχη τῆς Θράκης*, (ὑπότιτλος): *Ἡ ἐπαίτις τῆς Βιζύης*, σσ. 5-6 [λογοτεχνία, ποίηση, Γ. Βιζυηνός].
<Ὀλιγόστιχη εἰσαγωγή· πληροφορίες γιὰ τὴν ἐρήμωση τῆς Θράκης ἀπὸ τοὺς Βουλγάρους καὶ τοὺς Τούρκους· ἀναδημοσίευση τοῦ ποιήματος τοῦ Γ. Βιζυηνοῦ, *Τῆς Θράκης τὰ βουνὰ πολλά, /.../ ποῦ μ' ἔχουν σκοτωμένα!*>.
5. <Ἰωσήφ Σ. Βασιλειάδης>, *Δύο ἱστορικοὶ σταθμοὶ 1461 καὶ 1916*, σσ. 6-8 [ἱστορία Βυζαντίου, Πόντου, Τραπεζούντας].
<Ἀναδρομὴ στὴν ἱστορία τῆς περιοχῆς τῆς Τραπεζούντας ἀπὸ τοὺς ἀρχαιότατους χρόνους, τοὺς ἀρχαίους χρόνους, βυζαντινοὺς. – Θεόδωρος Γαβρᾶς καὶ Τραπεζούντα. – Λατίνοι στὴν Κωνσταντινούπολη>.
(*Ἔπεται συνέχεια*).
6. <ἀνυπόγραφο>, *Χρονικά*, σ. 8.
<Ἀμέσως πρὶν ἀπὸ τὰ *Χρονικά*, μὲ μαῦρα τυπογραφικὰ στοιχεῖα δημοσιεύεται ἡ εἰδηση ὅτι ὁ ρωσικὸς στρατὸς διέσπασε τὸν ἐχθρὸ στὸ αὐστρο-γερμανικὸ μέτωπο>.
(1) <Κυριακὴ 29 Μαΐου, τῆς Πεντηκοστῆς, ἀρχιερατικὸ μνημόσυνο γιὰ τοὺς πεσόντες στὴν ἄλωση τῆς Κωνσταντινουπόλεως καὶ γιὰ τοὺς Ρώσους ποὺ ἔπεσαν στὸν πόλεμο>.
(2) <Ἐπιτροπῆς Προσφύγων δράση, εἰσφορὲς δωρεές>.
(3) <Ἀφιξη τῶν καθηγητῶν Οὐσπένσκι καὶ Σμιθ γιὰ τὴ διατήρηση καὶ ἀποκατάσταση τῶν ἀρχαίων μνημείων τῆς Τραπεζούντας>.
(4) <Ἐπίσκεψη τοῦ Ρώσου στρατηγοῦ Βλαδίμηρου Γεωργ. Γάδων, ὑπασπιστῆ τοῦ Τσάρου, καὶ τοῦ πρίγκηπα Βλαδίμηρου Γαλλιτσίνη, ὑπασπιστῆ τοῦ Μ. Δούκα Νικολάου Νικολάεβιτς, στὸ μητροπολίτη Χρῦσανθο>.

Ἔτος Α΄. Ἐν Τραπεζοῦντι, τῇ 11ῃ Ἰουνίου 1916 Ἀριθμ. 2
ΟΙ ΚΟΜΝΗΝΟΙ

.....
ΟΙ ΚΟΜΝΗΝΟΙ, σ. 11

Περιεχόμενα, σ. 11

Τηλεγραφήματα τῆς Α.Α. Ὑψηλότητος τοῦ Μ. Δουκὸς Νικολάου Νικολάεβιτς πρὸς τὴν Α.Σ. τὸν Μητροπολίτην Τραπεζοῦντος. — Λόγος τῆς Α.Σ. τοῦ Μητροπολίτου Τραπεζοῦντος Κυρίου Κου Χρυσάνθου, ἐκφωνηθεὶς κατὰ τὴν 29ην Μαΐου. — Σ' ἓνα δένδρο, ποίημα ὑπὸ Κωνσταντίνου Χα-

τζοπούλου. — Δύο ιστορικοί σταθμοί, ὑπὸ Ἰσραήλ Σ. Βασιλειάδου (καθηγητοῦ). — Ὑγιεινὴ τῶν ἀτόμων καὶ συνοικισμῶν, ὑπὸ Θ. Κ. Θεοφύλακτου, (ιατροῦ). — Χρυσὸς ἀπὸ τὴν θάλασσαν, ὑπὸ Φ. Χειμωνίδου, (καθηγητοῦ). — Διηγήματα. — Χρονικά.

7. Τηλεγραφήματα <Μητροπολίτη Χρυσάνθου καὶ Μεγάλου Δούκα Νικολάου Νικολάεβιτς>, σ. 11 [ἐπίσημα].
8. Λόγος ἐπιμνημόσυνος ρηθείς τῇ 29 Μαΐου ὑπὸ τῆς Α. Σ. τοῦ Μητροπολίτου Τραπεζούντος Κυρίου Κυρίου Χρυσάνθου, σσ. 12-14 [ἐπετειακὸ, ἐθνικὸ].
<Ἐπετειακὸ: Οἱ ὕστατοι ἀγῶνες τῆς Κωνσταντινουπόλεως, Κωνσταντίνου Παλαιολόγου. — Αἷτια παρακμῆς τῆς Κωνσταντινουπόλεως. — Νοθεσίαι πρὸς τοὺς νεότερους. — Στὴ σ. 14 μέσα στὸ κείμενο ὁ στίχος τοῦ Βαλαωρίτη ἂν εἶμαι Χάρος χαλαστής εἶμαι καὶ Χάρος πλάστης>.
9. <ἀνυπόγραφο> <Μητροπολίτης Χρυσάνθος>, (Εἰσαγωγικὸ), σ. 14 [λογοτεχνία, ποίηση, Κ. Χατζόπουλος].
<Εἰσαγωγικὸ γιὰ τὶς συνθήκες κάτω ἀπὸ τὶς ὁποῖες ὁ ποιητὴς Κ. Χατζόπουλος συνέθεσε τὰ ποιήματα Σ' ἓνα δένδρο καὶ Στὸ ἴδιο δένδρο. Ὁ ποιητὴς καὶ ἓνας φίλος ἀναπαύονταν κάτω ἀπὸ τὸ δέντρο. Τὸ ἐπόμενο θέρος τὸ ἀντίκρουσαν κομμένο>.
(Γιὰ τὸ 9 καὶ 10 βλ. Νέα Ἑστία, τόμ. 137, τευχ. 1629 καὶ τόμ. 138, τευχ. 1638 (1995), σσ. 661-668 καὶ 1312-1313).
10. <Κ. Χατζόπουλος>, Σ' ἓνα δένδρο (Σὲ θωρῶ...), Στὸ ἴδιο δένδρο (Καὶ ξανάρθα...), σσ. 14-16 [λογοτεχνία, ποίηση, Κ. Χατζόπουλος].
(Πρώτη γραφὴ τοῦ ποιητῆ βλ. Νέα Ἑστία, ὁ.π., σσ. 666 καὶ 1312-1313).
11. <Ἰσραήλ Σ. Βασιλειάδης>, Δύο ἱστορικοὶ σταθμοὶ 1461 καὶ 1916, σσ. 16-18 (συνέχεια ἐκ τοῦ προηγουμένου) [ἱστορία Πόντου, Τραπεζούντας].
<Τὸ κράτος τῶν Μεγάλων Κομνηνῶν — Ἀλέξιος Α', Ἀνδρόνικος Α', Μανουὴλ Α', Γεώργιος Α', Ἰωάννης Β', Ἀλέξιος Β', Ἀνδρόνικος Γ', Μανουὴλ Β', Βασίλειος Β', Μιχαὴλ, Ἀλέξιος Γ'> (Ἑπεται συνέχεια).
12. <Θ. Κ. Θεοφύλακτος>, Ἡ ὑγιεινὴ τῶν ἀτόμων καὶ τῶν συνοικισμῶν, σσ. 18-19 [ιατρικὴ κοινωνικὴ] (Ἑπεται συνέχεια).
13. <Φ. Χειμωνίδης>, Χρυσὸς ἀπὸ τὴν θάλασσαν, σσ. 19-21 [χημεία].
14. Διηγήματα Γιάννη Βλαχογιάννη, σσ. 21-22 <ἀναδημοσίευση> Τοῦ ἀρματοῦ ὁ θάνατος, σ. 21, Τ' ἄρματα, σ. 22 [λογοτεχνία, διήγημα, Γιάννης Βλαχογιάννης].
15. <ἀνυπόγραφο>, Χρονικά, σ. 22.
(1) Ἐλευθέρια ἀρχιερατικὴ λειτουργία στὸ παρεκκλήσιο τοῦ Φροντιστηρίου τῆς Τραπεζούντας γιὰ τὴν ἑορτὴ τῶν Ἀγίων Πάντων>.
(2) Εὐγε <ἐπαινος τοῦ Μητροπολίτη πρὸς τοὺς ἐθελοντικῶς ἐργασθέντας γιὰ τὰ ὀχυρωματικὰ ἔργα τῆς Τραπεζούντας>.

(3) *Ἐπιτροπή ἐπὶ τῶν προσφύγων* <συνεδρίαση τῆς Ἐπιτροπῆς Προσφύγων καὶ λήψη ἀποφάσεως γιὰ τὴν ἐπιθεώρηση τῶν προσφύγων καὶ τῶν ἀναγκῶν τους>.

Ἔτος Α΄. Ἐν Τραπεζοῦντι, τῇ 18ῃ Ἰουνίου 1916 Ἀριθμ. 3

ΟΙ ΚΟΜΝΗΝΟΙ

ΟΙ ΚΟΜΝΗΝΟΙ, σ. 27

Περιεχόμενα, σ. 27

Ἡ Κρίσις, ὑπὸ τῆς Α.Σ. τοῦ Μητροπολίτου Τραπεζοῦντος Κυρίου Κου Χρυσάνθου. — Οἱ Κομνηνοί, ὑπὸ Ν. Λιθοξόου, (Γυμνασιάρχου). — Δύο ἱστορικοὶ σταθμοί, ὑπὸ Ἰσραήλ Σ. Βασιλειάδου (καθηγητοῦ). — Ὑγιεινὴ τῶν ἀτόμων καὶ συνοικισμῶν, ὑπὸ Θ. Κ. Θεοφυλάκτου, (ιατροῦ). — Ὁ ποιητὴς Γεώργιος Βιζυηνός, ὑπὸ Ν. Βασιλειάδου, (ιατροῦ). — Χρονικά.

16. <† Ὁ Τραπεζοῦντος Χρυσάνθος>. Ἡ Κρίσις, σσ. 27-29 [κοιν.].

<Θρησκευτικὴ, ἠθικὴ κρίσις τῆς ἀνθρωπότητος, ἡ ὁποία θὰ παρέλθῃ καὶ θὰ ἀνθίσουν καὶ πάλι τέχνες, ἐπιστῆμες, εὐγενὴ ἰδανικά κ.ἄ.>.

17. <Ν. Λιθοξόος>, Οἱ Κομνηνοί, σσ. 29-30 [ἱστορία Βυζαντίου].

<Ἀξιωματοῦχοι βυζαντινοῦ κράτους: μάγιστρος, λογοθέτης, μέγας δομέστικος, δρουγγάριος, πρωτονοτάριος, κουροπαλάτης. — Καταγωγὴ τῶν Κομνηνῶν. — Κομνηνοί: Μανουὴλ, Νικηφόρος, — Μανουὴλ Κομνηνὸς ὁ Ἐρωτικός>. (Ἔπεται συνέχεια).

18. <Ἰσραήλ Σ. Βασιλειάδης>, Δύο ἱστορικοὶ σταθμοὶ 1461 καὶ 1916 (Συνέχεια ἐκ τοῦ προηγουμένου), σσ. 31-32 [ἱστορία Πόντου, Τραπεζοῦντας].

<Ἡ Δύση καὶ οἱ Ὀθωμανοὶ μετὰ τὸ Βαγιαζήτ. — Μεχμέτ Β΄ κατὰ τοῦ κράτους τῶν Μ. Κομνηνῶν. — Δαβὶδ Μέγας Κομνηνός>. (Ἔπεται συνέχεια).

19. <Θ. Κ. Θεοφύλακτος>, Ἡ ὑγιεινὴ τῶν ἀτόμων καὶ τῶν συνοικισμῶν (Συνέχεια ἐκ τῆς σελίδος 19), σσ. 32-34 [ιατρικὴ κοινωνικὴ]. (Ἔπεται συνέχεια).

20. <Ν. Βασιλειάδης>, Ὁ ποιητὴς Γεώργιος Βιζυηνός, σσ. 34-38 [λογοτεχνία, ποίηση, Γ. Βιζυηνός].

<Βιογραφικὰ Βιζυηνοῦ καὶ σχόλια πραγματικὰ σὲ ποιήματά του. — Παραθέματα ὑπὸ ποιήματα>. (Ἔπεται συνέχεια).

21. <ἀνυπόγραφο>, Χρονικά, Ἀπὸ τὴν ζωὴν τῶν προσφύγων, σ. 38.

<Συνεδρία τῆς Ἐπιτροπῆς ὑπὸ τὸ Μητροπολίτη γιὰ τὴ λήψη μέτρων. — Χρηματικὲς εἰσφορὲς>.

Ἔτος Α΄. Ἐν Τραπεζοῦντι, τῇ 25ῃ Ἰουνίου 1916 Ἀριθμ. 4
ΟΙ ΚΟΜΝΗΝΟΙ

ΟΙ ΚΟΜΝΗΝΟΙ, σ. 43

Περιεχόμενα, σ. 43

Ἀλληλεγγύη καὶ σύνδεσμοι. — Οἱ Κομνηνοί, ὑπὸ Ν. Λιθοξόου, (Γυμνασιάρχου). — Δύο ἱστορικοὶ σταθμοί, ὑπὸ Ἰσραὴλ Σ. Βασιλειάδου (καθηγητοῦ). — Ὑγιεινὴ τῶν ἀτόμων καὶ συνοικισμῶν, ὑπὸ Θ. Κ. Θεοφυλάκτου, (ιατροῦ). — Μέταξα καὶ ἄρτος ἀπὸ ξύλα, ὑπὸ Φιλίππου Ἀπ. Χειμωνίδου (καθηγητοῦ). — Περὶ τύφου ὑπὸ Ἰωσήφ Γεωργιάδου (ιατροῦ). — Ὁ ποιητὴς Γεώργιος Βιζυηνός, ὑπὸ Ν. Βασιλειάδου, (ιατροῦ).

22. <ἀνυπόγραφο> <προφανῶς Μητροπολίτου Χρυσάνθου>, Ἀλληλεγγύη καὶ σύνδεσμοι, σσ. 43-45 [κοιν.].

23. <Ν. Λιθοξόος>, Οἱ Κομνηνοί, (Συνέχεια ἐκ τῆς σελίδος 30), Οἱ Κομνηνοὶ τῆς Κωνσταντινουπόλεως, σσ. 45-46 [ἱστορία Βυζαντίου]. <Ἰσάκιος Κομνηνός — Κωνσταντῖνος Δούκας — Ἀλέξιος Κομνηνός>. (Ἔπεται συνέχεια).

24. <Ἰσραὴλ Σ. Βασιλειάδης>, Δύο ἱστορικοὶ σταθμοὶ 1461 καὶ 1916 (Συνέχεια ἐκ τοῦ προηγουμένου), σσ. 46-49 [ἱστορία Πόντου, Τραπεζοῦντας]. <Μεχμέτ Β΄ καὶ Δαβίδ. — Ἱστορικὲς παραδόσεις. — Δημῶδη ἄσματα: Καλοὶ γειτόνοι... — Μέρμηκας. — Ὁ Αἰχμάλωτος. — Τὴν Πόλιν ὄνταν ὥριζεν... — Ἐναν πουλὶν καλὸν πουλὶν...> (Ἔπεται συνέχεια).

25. <Θ. Κ. Θεοφυλάκτος>. Ἡ ὑγιεινὴ τῶν ἀτόμων καὶ τῶν συνοικισμῶν (Συνέχεια ἐκ τῆς σελίδος 34), σσ. 49-50 [ιατρικὴ κοινωνικὴ]. (Ἔπεται συνέχεια).

26. <Φίλιππος Ἀπ. Χειμωνίδης>, Μέταξα καὶ ἄρτος ἀπὸ ξύλα, σσ. 50-52 [χημεία].

27. Dr. Ἰωσήφ Γεωργιάδης, Περὶ Τύφου, σσ. 52-54 [ιατρικὴ κοινωνικὴ].

28. <Ν. Βασιλειάδης>, Ὁ ποιητὴς Γεώργιος Βιζυηνός, (Συνέχεια ἐκ τοῦ προηγουμένου), σ. 54-55 [λογοτεχνία, ποίηση, Γ. Βιζυηνός]. (Ἔπεται συνέχεια).

<Παρατίθενται καὶ ἀποσπάσματα ποιημάτων>.

Ἔτος Α΄. Ἐν Τραπεζοῦντι, τῇ 2ῃ Ἰουλίου 1916 Ἀριθμ. 5
ΟΙ ΚΟΜΝΗΝΟΙ

ΟΙ ΚΟΜΝΗΝΟΙ, σ. 59

Περιεχόμενα, σ. 59

Πίστις και Θάρος, ὑπὸ τῆς Α.Σ. τοῦ Μητροπολίτου Τραπεζοῦντος Κυρίου Κου Χρυσάνθου. — Οἱ Κομνηνοί, ὑπὸ Ν. Λιθοξόου, (Γυμνασιάρχου). — Ἡ Αὐτοκράτειρα Ἑλένη, μετάφρασις ἐκ τοῦ Γερμανικοῦ ὑπὸ Ἑλευθερίου Κούση. — Δύο ἱστορικοὶ σταθμοί, ὑπὸ Ἰσραήλ Σ. Βασιλειάδου (καθηγητοῦ). — Ὑγιεινὴ τῶν ἀτόμων καὶ συνοικισμῶν, ὑπὸ Θ. Κ. Θεοφυλάκτου, (ιατροῦ). — Ὁ πόλεμος καὶ οἱ λιθάνθρακες, ὑπὸ Φιλίππου Ἀπ. Χειμωνίδου (καθηγητοῦ). — Ὁ ποιητὴς Γεώργιος Βιζυηνός, ὑπὸ Ν. Βασιλειάδου, (ιατροῦ). — Χρονικά.

29. <ἀνυπόγραφο> <Κ. Τσαμπερτίδης>, Ἡμερολόγιον Ἀνατολῆς καὶ Δύσεως ἡλίου διὰ τὸν ὀρίζοντα Τραπεζοῦντος καὶ τῶν πέριξ, σ. 59 [φυσικὴ, ὁ ἥλιος στὴν Τραπεζοῦντα].
30. † Ὁ Τραπεζοῦντος Χρυσάνθος, Πίστις καὶ Θάρος, σσ. 59-60 [κηρυγματικὸ, κοιν.].
31. <Ν. Λιθοξόος>, Οἱ Κομνηνοί, (Συνέχεια ἐκ τῆς σελίδος 46), Οἱ Κομνηνοὶ τῆς Κωνσταντινουπόλεως, σσ. 60-61 [ἱστορία Βυζαντίου].
<Ἀλέξιος Α΄, Ἰωάννης Β΄, Μανουὴλ Α΄, Ἀλέξιος Β΄, Ἀνδρόνικος Α΄. — Ἀκμὴ πνευματικῆ. — Συγγραφεῖς. — Βενιαμὶν ἀπὸ τὴν Ἰσπανία, συγγραφέας ἐντυπώσεων ἀπὸ πόλεις τοῦ βυζαντιακοῦ κράτους>. (Ἔπεται συνέχεια).
32. L. A. Franke, Kaiserin Helena, Ἡ αὐτοκράτειρα Ἑλένη (εἰσαγωγικὸ καὶ μετάφραση ἀπὸ τὸν Ἑλευθέριο Κούση), σσ. 62-65 [λογοτεχνία, γερμανικὴ ποίηση, L. A. Franke, Ἑλ. Κούσης].
<Παρατίθεται τὸ γερμανικὸ κείμενον καὶ ἡ μεταφορὰ στὴν ἀρχαία ἑλληνικὴ. Στίχοι: 25 τετράστιχα = 100 στίχοι>.
33. <Ἰσραήλ Σ. Βασιλειάδης>, Δύο ἱστορικοὶ σταθμοὶ 1461 καὶ 1916 (Συνέχεια ἐκ τοῦ προηγουμένου), σσ. 65-66 [ἱστορία Πόντου, Τραπεζοῦντας].
<Οἱ Τερεπένδης στὸν Πόντον ἕως τὸ 1839. — Χάτι Χουμαγιούν. — Τὰ μοναστήρια>. (Ἔπεται συνέχεια).
34. <Θ. Κ. Θεοφυλάκτος>, Ἡ ὑγιεινὴ τῶν ἀτόμων καὶ τῶν συνοικισμῶν (Συνέχεια ἐκ τῆς σελίδος 50), σσ. 66-68 [ιατρικὴ κοινωνικὴ]. (Ἔπεται συνέχεια).
35. Φιλίππος Ἀπ. Χειμωνίδης, Ὁ πόλεμος καὶ οἱ λιθάνθρακες, σσ. 68-69 [χημεία].
36. <Ν. Βασιλειάδης>, Ὁ ποιητὴς Γεώργιος Βιζυηνός, (Συνέχεια ἐκ τοῦ προηγουμένου), IV, σσ. 69-70 [λογοτεχνία, ποίηση, Βιζυηνός]. (Ἔπεται συνέχεια).
<Παρατίθενται καὶ ἀποσπάσματα ποιημάτων>.
37. <ἀνυπόγραφο>, Χρονικά, σ. 70.
(1) Οἱ ὑπὲρ τῶν προσφύγων ἔρανοι.
(2) <Ἀπὸ τὸ σημερινὸ τεῦχος ὁ Κ. Τσαμπερτίδης, καθηγητὴς Μαθηματικῶν στὸ Φροντιστήριον, συνεργάτης τοῦ περιοδικοῦ γιὰ τὸ Ἡμερολόγιον Ἀνατολῆς καὶ Δύσεως τοῦ ἡλίου>.

Ἔτος Α΄. Ἐν Τραπεζούντῃ, τῇ 9ῃ Ἰουλίου 1916 Ἀριθμ. 6
ΟΙ ΚΟΜΝΗΝΟΙ

ΟΙ ΚΟΜΝΗΝΟΙ, σ. 75

38. Κ. Α. Τσαμπερτίδης, Ἡμερολόγιον Ἀνατολῆς καὶ Δύσεως ἡλίου διὰ τὸν ὀρίζοντα Τραπεζούντος καὶ τῶν πέριξ, σ. 75 [φυσική, ἥλιος στὴν Τραπεζούντα].

Περιεχόμενα, σ. 75

Τὰ Γυμνάσια καὶ ἡ ἑλληνικὴ γλῶσσα, ὑπὸ τῆς Α.Σ. τοῦ Μητροπολίτου Τραπεζούντος Κυρίου Κου Χρυσάνθου. — Ἡ Αὐτοκράτειρα Ἑλένη, μετάφρασις ἐκ τοῦ Γερμανικοῦ ὑπὸ Ἐλευθερίου Κούση. — Δύο ἱστορικοὶ σταθμοί, ὑπὸ Ἰσραήλ Σ. Βασιλειάδου (καθηγητοῦ). — Ὑγιεινὴ τῶν ἀτόμων καὶ συνοικισμῶν, ὑπὸ Θ. Κ. Θεοφύλακτου, (ιατροῦ). — Ἡ ἀλχημεία καὶ τὸ ῥάδιον, ὑπὸ Φιλίππου Ἀπ. Χειμωνίδου (καθηγητοῦ). — Ὁ λοιμὸς τοῦ Θουκυδίδου, ὑπὸ Ἰωσήφ Γεωργιάδου, (ιατροῦ). — Ὁ ποιητὴς Γεώργιος Βιζυηνός, ὑπὸ Ν. Βασιλειάδου, (ιατροῦ). — Χρονικά.

39. † Ὁ Τραπεζούντος Χρυσάνθος, Τὰ Γυμνάσια καὶ ἡ ἑλληνικὴ γλῶσσα, σσ. 75-77 [ἀρχαία ἑλληνικὴ φιλολογία].

<Κύριο ἄρθρο. — Ἀξιολόγησις ἀρχαίας ἑλληνικῆς παιδείας>.

40. Ἐλευθέριος Τριαντ. Κούσης, Ἡ Αὐτοκράτειρα Ἑλένη, σσ. 77-78 [λογοτεχνία, γερμανικὴ ποίηση, Α. Franke, Ἑλ. Κούσης].

<Μετάφρασις τοῦ ποιήματος Kaiserin Helena τοῦ Ludwig August Franke στὴν καθαρεύουσα ἀπὸ τὸν Ε. Τ. Κούση, ποὺ δημοσιεύθηκε καὶ στὸ Φάρο τῆς Ἀνατολῆς, 31.12.1911, ἔτ. Δ΄, ἀρ. 278>.

41. Ἰσραήλ Σ. Βασιλειάδης, Δύο ἱστορικοὶ σταθμοὶ 1461 καὶ 1916 (Συνέχεια καὶ τέλος), σσ. 78-80 [ἱστορία Πόντου, Τραπεζούντας].

<Τὸ Ἀνατολικὸ ζήτημα καὶ οἱ Ἕλληνες. — Ὁ παγκόσμιος πόλεμος τοῦ 1914. — Τὰ ἔτη τοῦ πολέμου μέχρι τὸ 1916 (5 Ἀπριλίου 1916 εἰσοδος ρωσικοῦ στρατοῦ στὴν Τραπεζούντα, νιτσεϊσμός τῶν Νεοτούρκων>.

42. <Θ. Κ. Θεοφύλακτος>, Ἡ ὑγιεινὴ τῶν ἀτόμων καὶ τῶν συνοικισμῶν (Συνέχεια ἐκ τῆς σελίδος 66), σσ. 81-82 [ιατρικὴ κοινωνική]. (Ἔπεται συνέχεια).

43. <Φίλιππος Ἀπ. Χειμωνίδης>, Ἡ ἀλχημεία καὶ τὸ ῥάδιον, σσ. 82-83 [ἀλχημεία]. (Ἔπεται συνέχεια).

44. Δρ. Ἰωσήφ Γεωργιάδης, Ὁ λοιμὸς τοῦ Θουκυδίδου, σσ. 83-84 [ιατρικῆς ἱστορία, Θουκυδίδης].

45. <Ν. Βασιλειάδης>, Ὁ ποιητὴς Γεώργιος Βιζυηνός, (Συνέχεια ἐκ τοῦ προηγουμένου) V, σσ. 84-86 [λογοτεχνία, ποίηση, Βιζυηνός]. (Ἔπεται συνέχεια).

<Παρατίθενται καὶ ἀποσπάσματα ποιημάτων>.

46. <ἀνυπόγραφο>, Χρονικά, σ. 86.

(1) Ἐπανόρθωσις <διὰ ποσὸν εἰς ἔρανον ὑπὲρ προσφύγων>.

(2) Πῶς τὸ κατάρθωσαν (τρία ἀνήλικα παιδιά, τὰ ὅποια διέφυγαν ἀπὸ τοὺς Τούρκους, ἦλθαν στὴν Τραπεζοῦντα).

(3) Δημοτικὸν Νοσοκομεῖον <ἄρχισε ἡ λειτουργία του, περιλαμβάνει α) χειρουργικὸ τμῆμα (Θ. Θεοφύλακτος) καὶ β) παθολογικὸ τμῆμα (Α. Καρβωνίδης)>.

Ἔτος Α΄. Ἐν Τραπεζοῦντι, τῇ 21ῇ Ἰουλίου 1916 Ἀριθμ. 7

ΟΙ ΚΟΜΝΗΝΟΙ

ΟΙ ΚΟΜΝΗΝΟΙ, σ. 87

47. Κ. Α. Τσαμπερτίδης, Ἡμερολόγιον Ἀνατολῆς καὶ Δύσεως ἡλίου διὰ τὸν ὀρίζοντα Τραπεζοῦντος καὶ τῶν πέριξ, σ. 87 [φυσική, ὁ ἥλιος στὴν Τραπεζοῦντα].

Περιεχόμενα, σ. 87

Ἡ ἄφιξις εἰς τὴν Τραπεζοῦντα τῆς Α.Α. Ὑψηλότητος τοῦ Μ. Δουκὸς Νικολάου Νικολάεβιτς, ἀντιβασιλέως τοῦ Καυκάσου καὶ ἀρχιστρατῆγον καὶ ἡ γενομένη εἰς αὐτὸν ὑποδοχή. — Εὐστάθεια καὶ χαρακτήρ, ὑπὸ τῆς Α.Σ. τοῦ Μητροπολίτου Τραπεζοῦντος Κυρίου Κου Χρυσάνθου. — Περί «Τραπεζοῦντίας διαλέκτου», μελέται Ἐλευθερίου Κούση. — Οἱ Κομνηνοί, ὑπὸ Ν. Λιθοξόου (Γυμνασιάρχου). — Ὑγιεινὴ τῶν ἀτόμων καὶ συνουσιασμῶν, ὑπὸ Θ. Κ. Θεοφυλάκτου, (ιατροῦ). — Ἡ ἀλχημεία καὶ τὸ ὄσιον, ὑπὸ Φιλίππου Ἀπ. Χειμωνίδου (καθηγητοῦ). — Πρὸς τὴν Τουρκίαν, (ποίημα) ὑπὸ Ἰωσήφ Γεωργιάδου, (ιατροῦ). — Ὁ ποιητὴς Γεώργιος Βιζυηνός, ὑπὸ Ν. Βασιλειάδου (ιατροῦ). — Δημοφρογῶν Θουκυδίδου ῥητορικὴ καὶ γραμματικὴ ἀνάλυσις, ὑπὸ Γ. Κ. Παπαδοπούλου. — Ἡ Πατρίδα, (διήγημα) ὑπὸ Α. Καρκαβίτσα. — Χρονικά.

48. Ἡ ἄφιξις εἰς τὴν Τραπεζοῦντα τῆς Α.Α. Ὑψηλότητος τοῦ Μ. Δουκὸς Νικολάου Νικολάεβιτς, ἀντιβασιλέως τοῦ Καυκάσου καὶ ἀρχιστρατῆγου, καὶ ἡ γενομένη εἰς αὐτὸν ὑποδοχή, σσ. 87-91 [ἐπίσημα].

<Προσφωνήσεις καὶ ἀντιφωνήσεις τοῦ Μ. Δούκα, τοῦ μητροπολίτη Χρυσάνθου καὶ ἄλλων>.

49. † Ὁ Τραπεζοῦντος Χρυσάνθος, Εὐστάθεια καὶ χαρακτήρ, σσ. 91-93 [κηρυγματικὸ, κοιν.].

50. Ἐλευθέριος Τριαντ. Κούσης, ἐναισίμιον διατριβὴς “Τραπεζοῦντίας διαλέκτου” τὸ δευτέρον μέρος. Συναγωγὴ λέξεων, φράσεων, παροιμιῶν καὶ ᾠσμάτων (α), σσ. 93-95 [γλώσσα, ποντιακὴ διάλεκτος].

<Λέξεις διαλέκτου: ἀγανακτῶ, ἀγγούρ', ἀελουτροπὶ', ἄθ', αἷμαν>.

51. <Ν. Λιθοξόος>, *Οί Κομνηνοί, (Συνέχεια ἐκ τῆς σελίδος 46-61), Οί Κομνηνοί τῆς Κωνσταντινουπόλεως*, σσ. 95-96 [ἱστορία Βυζαντίου, Κομνηνοί Βυζαντίου].
<Ἀλέξιος Α΄, Ἰωάννης Β΄, Μανουὴλ Α΄>. (Ἔπεται συνέχεια).
52. <Θ. Κ. Θεοφύλακτος>, *Ἡ ὑγιεινὴ τῶν ἀτόμων καὶ τῶν συνοικισμῶν (Συνέχεια ἐκ τῆς σελίδος 82)*, σ. 97 [ιατρικὴ κοινωνικὴ]. (Ἔπεται συνέχεια).
53. <Φίλιππος Ἀπ. Χειμωνίδης>, *Ἡ ἀλχημεία καὶ τὸ ῥάδιον, (Συνέχεια ἐκ τῆς σελίδος 83)*, σσ. 98-99 [ἀλχημεία]. (Ἔπεται συνέχεια).
54. *Dr. Ἰωσήφ Γεωργιάδης, Πρὸς τὴν Τουρκίαν*, σσ. 99-100 [λογοτεχνία, ποίηση, Ἰωσήφ Γεωργιάδης].
<ποίημα, 7 ἐξάστιχα>.
55. *Ν. Βασιλειάδης, Ὁ ποιητὴς Γεώργιος Βιζυηνός, (Συνέχεια καὶ τέλος)* VI, σσ. 100-101 [λογοτεχνία, ποίηση, Βιζυηνός].
<Παρατίθενται καὶ ἀποσπάσματα ποιημάτων>.
56. *Γ. Κ. Παπαδόπουλος (Κυριακίδης), Δημηγοριῶν Θουκυδίδου ῥητορικὴ καὶ γραμματικὴ ἀνάλυσις*, σσ. 102-103 [ἀρχαία ἑλλην. φιλολογία, Θουκυδίδης].
<Δημοσίευση καὶ εἰσαγωγικὸ σημείωμα ἀπὸ Dr. Ἰωσήφ Γεωργιάδη>. (Ἔπεται συνέχεια).
57. *Ἀπὸ τὴν νέαν ἐλληνικὴν λογοτεχνίαν: Ἀνδρέας Καρκαβίτσας, Ἡ Πατρίδα*, σσ. 103-105 [λογοτεχνία, διήγημα, Ἀ. Καρκαβίτσας]. (Ἔπεται συνέχεια).
58. <ἀνυπόγραφο>, *Χρονικά*, σσ. 105-106.
(1) *Ἐπιτροπὴ Προσφύγων* <ἐπίσκεψις σὲ Τοροῦλ καὶ Κιουμουσχανέ γὰρ τὶς ἀνάγκες τῶν προσφύγων>.
(2) *Τὸ νοσοκομεῖον τοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ* <ἐναρξὴ λειτουργίας· ἀγιασμός ἀπὸ μητροπολίτη Χρυσάνθου· προσφώνησις Χρυσάνθου ὅπου χαρακτηρισμός: ξανθὸν τέρας ὁ ὑπεράνθρωπος τοῦ Νίτσε>.
(3) *Γλωσσολογικά* <γὰρ τὴ δημοσίευσιν τῆς μελέτης Ἑλ. Κούση, γηραιοῦ πρ. Γυμνασιάρχου στὸ περιοδικόν>.
(4) *Τὰ τελευταῖα πολεμικὰ γεγονότα εἰς τὸ μέτωπον τοῦ Κανκάσου* <ἤττα Τούρκων καὶ προέλασις Ρώσων πρὸς Σεβάστεια καὶ πέραν αὐτῆς>.

Ἔτος Α΄. Ἐν Τραπεζοῦντι, τῇ 4ῃ Αὐγούστου 1916 Ἀριθμ. 8

ΟΙ ΚΟΜΝΗΝΟΙ

ΟΙ ΚΟΜΝΗΝΟΙ, σ. 111

59. *Κ. Α. Τσαμπερτίδης, Ἡμερολόγιον Ἀνατολῆς καὶ Δύσεως ἡλίου διὰ*

τὸν ὀρίζοντα Τραπεζοῦντος καὶ τῶν πέριξ, σ. 111 [φυσική, ὁ ἥλιος στὴν Τραπεζοῦντα].

Περιοχόμενα, σ. 111

Συντηρητικότης καὶ Πρόοδος, ὑπὸ τῆς Α.Σ. τοῦ Μητροπολίτου Τραπεζοῦντος Κυρίου Κου Χρυσάνθου. — Περί “Τραπεζουντίας διαλέκτου” μελέται Ἐλευθερίου Κούση. — Ὁ Τοῦρκος ἱστοριογράφος Σακήρ-Σεβκέτ, ὑπὸ Ἰσραήλ Σ. Βασιλειάδου, (καθηγητοῦ). — Δημηγοριῶν Θουκυδίδου ῥητορική καὶ γραμματικὴ ἀνάλυσις, ὑπὸ Γ. Κ. Παπαδοπούλου. — Περί τοῦ θανάτου Μωάμεθ τοῦ Πορθητοῦ, ὑπὸ Ἰ. Μηλιοπούλου. — Ἡ Τραπεζοῦς, (ταξιδιωτικαὶ ἐντυπώσεις), ὑπὸ Ἰ. Ι. Σοκολώφ, (καθηγητοῦ ἐν Πετρούπολει). — Σκέψεις περὶ τῆς εἰσελάσεως τῶν Βουλγάρων εἰς Μακεδονίαν. — Ἐργασίαι Ἑλληνικῆς Βουλῆς 23-25 Μαΐου 1916. — Ἡ Πατρίδα, (διήγημα) ὑπὸ Α. Καρχαβίτσα. — Χρονικά.

60. † Ὁ Τραπεζοῦντος Χρυσάνθος, Συντηρητικότης καὶ Πρόοδος, σσ. 111-113 [κοιν., ἔθνικόν].

<Ἐργασία Σ. Σταματιάδου στὴν Κωνσταντινούπολη γιὰ βυζαντινὴ μουσικὴ ἐπὶ Ἰωακείμ Γ΄. — Παράδοση καὶ προοδευτικότης. — Νεότερος ἑλληνικὸς πολιτισμός>.

61. Ἐλευθέριος Τριαντ. Κούσης, ἐναισίμιον διατριβῆς “Τραπεζουντίας διαλέκτου” τὸ δεῦτερον μέρος. Συναγωγὴ λέξεων, φράσεων, παροιμιῶν καὶ ἁσμάτων (α), σσ. 114-115 [γλώσσα, ποντιακὴ διάλεκτος].

<Λέξεις διαλέκτου: ἀλλοῖ, ἄλυσεῖδ΄, ἀνάπαντος, ἀναφορά, ἀνθρωπότης>.

62. <Ἰσραήλ Σ. Βασιλειάδης>, Ὁ Τοῦρκος ἱστοριογράφος τῆς Τραπεζοῦντος Σακήρ-Σεβκέτ, σσ. 115-116 [βιβλιοκρισία, ἱστορία Πόντου, Τραπεζοῦντας].

<Ἡ Ἱστορία του ἐξεδόθη τὸ 1294 ἐγείρας, δηλ. πρὶν ἀπὸ 40 περίπου χρόνια = 1876. Ἑλληνικὸ βοήθημά του κατὰ πᾶσαν πιθανότητα ὁ Σ. Ἰωαννίδης, Ἱστορία Τραπεζοῦντος..., (1870)>.

63. Γ. Κ. Παπαδόπουλος (Κυριακίδης), Δημηγοριῶν Θουκυδίδου ῥητορική καὶ γραμματικὴ ἀνάλυσις, Δημηγορίαι Κερκυραίων καὶ Κορινθίων, (Συνέχεια ἐκ τοῦ ἀριθμοῦ 7, σελ. 103), σσ. 116-118 [ἀρχαία ἑλλν. φιλολογία, Θουκυδίδης]. (Ἔπεται συνέχεια).

64. Ἰωάννης Μηλιόπουλος, Περί τοῦ θανάτου Μωάμεθ τοῦ Πορθητοῦ, σσ. 118-119 [ἱστορία Ὀθωμανῶν, Μωάμεθ Β΄].

65. Ἰ. Ι. Σοκολώφ, Ἡ Τραπεζοῦς (Ταξιδιωτικαὶ ἐντυπώσεις), Μετάφρασις ἐκ τοῦ Ρωσικοῦ, σσ. 119-121 [ἱστορία Τραπεζοῦντας].

<Μεταφραστὴς: Γεώργιος Μακρίδης, εὔελπις νέος (βλ. σ. 174)· πρώτη δημοσίευσις: Νόβοε Βρέμα, 6 Ἀπριλ. 1916>.

66. <Ἴων Δραγοῦμης>, Σκέψεις περὶ τῆς εἰσελάσεως τῶν Βουλγάρων εἰς Μακεδονίαν – 20 Μαΐου 1916, (μὲ εἰσαγωγικὸ σημεῖωμα μητροπ. Χρυ-

σάνθου), σσ. 121-126 [ιστορία νεότερης Ἑλλάδας-Μακεδονίας, ιστορία Βαλκανίων, Ἰων. Δραγοῦμη πολιτική].

<πρώτη δημοσίευση: Πολιτική Ἐπιθεώρησις, βλ. πὶδ κάτω ἀρ. 79>.

67. <Ἰων Δραγοῦμη>, Ἔργασίαι Ἑλληνικῆς Βουλῆς 23-25 Μαΐου 1916. — Ὁ θάνατος τοῦ Κίτσενερ. — Ἡ ἐφαρμογὴ τοῦ ἀποκλεισμοῦ, σσ. 126-129 [ιστορία νεότερης Ἑλλάδας, Ἰων. Δραγοῦμη πολιτική, ιστορία Βαλκανίων, Κίτσενερ].

<πρώτη δημοσίευση: Πολιτική Ἐπιθεώρησις, βλ. ἀρ. 79>.

68. Ἀπὸ τὴν νέαν ἑλληνικὴν λογοτεχνίαν. Ἀνδρέας Καρκαβίτσας, Ἡ Πατρίδα, (Συνέχεια ἐκ τῆς σελ. 105), σ. 129 [λογοτεχνία, διήγημα, Ἀ. Καρκαβίτσας]. (Ἔπεται συνέχεια).

69. <ἀνυπόγραφο>, Χρονικά, σ. 130.

(1) † Γερβάσιος Ὁρολογᾶς (μητροπολίτης Ἰωαννίνων).

<ἐπὶ τῷ θανάτῳ λίγα βιογραφικά>.

(2) Οἱ ΚΟΜΝΗΝΟΙ

<διπλὸ τὸ τεῦχος 8 ὅπως καὶ τὸ τεῦχος 7>.

(3) Διόρθωσις παροραμάτων

(4) Ταξιδιωτικαὶ ἐντυπώσεις <πρώτη δημοσίευση βλ. ἀρ. 65>.

(5) Ἐπιτροπὴ Προσφύγων. <Δράση καὶ ἐκλογές ἐπιτροπῶν κατὰ τόπους>.

Ἔτος Α΄. Ἐν Τραπεζοῦντι, τῇ 20ῇ Αὐγούστου 1916 Ἀριθμ. 9

ΟΙ ΚΟΜΝΗΝΟΙ

ΟΙ ΚΟΜΝΗΝΟΙ, σ. 135

70. Κ. Α. Τσαμπερτίδης, Ἡμερολόγιον Ἀνατολῆς καὶ Δύσεως ἡλίου διὰ τὸν ὀρίζοντα Τραπεζοῦντος καὶ τὼν πέριξ, σ. 135 [φυσική, ὁ ἥλιος στὴν Τραπεζοῦντα].

Περιεχόμενα, σ. 135

Κακία καὶ Πάθη, ὑπὸ τῆς Α. Σ. τοῦ Μητροπολίτου Τραπεζοῦντος Κυρίου Κου Χρυσάνθου. — Περί “Τραπεζουντίας διαλέκτου” μελέται Ἐλευθερίου Κούση. — Οἱ Κομνηνοί, ὑπὸ Ν. Λιθοξόου (Γυμνασιάρχου). — Ἡ Τραπεζοῦς, (ταξιδιωτικαὶ ἐντυπώσεις), ὑπὸ Ι. Ι. Σοκολώφ, (καθηγητοῦ ἐν Πετρούπολει). — Ὑγιεινὴ τὼν ἀτόμων καὶ συνοικισμῶν, ὑπὸ Θ. Κ. Θεοφυλάκτου, (ιατροῦ). — Ἡ ἀλχημεία καὶ τὸ ῥάδιον, ὑπὸ Φιλίππου Ἀπ. Χειμωνίδου (καθηγητοῦ). — Ἀγγέλου Πεφάνη (Ἀρχιμανδρίτου), λόγος ἐκφωνηθεὶς ἐπὶ τῇ ἀπελευθερώσει τῆς Τραπεζοῦντος. — Ἐν δάκρῳ εἰς τὸν νεκρὸν τοῦ ποιητοῦ Γ. Βιζυηνοῦ (ποίημα), ὑπὸ Μαρίκας Κ. Φιλιππίδου. — Ἡ κριτικὴ τῆς ἐν Ἑλλάδι κρίσεως. — Ἡ Πατρίδα, (διήγημα) ὑπὸ Α. Καρκαβίτσα. — Χρονικά.

71. † *Ὁ Τραπεζοῦντος Χρῡσανθος, Κακίαί καί Πάθη*, σσ. 135-137 [κηρυγματικό, κοιν.].
<κοινωνία, άτομική ψυχολογία>.
72. *Ἐλευθέριος Τριαντ. Κούσης* ἐνασίμου διατριβῆς “*Τραπεζουντίας διαλέκτου*” τὸ δεῦτερον μέρος. *Συναγωγή λέξεων, φράσεων, παροιμιῶν καὶ ἁρισμάτων* (α), σσ. 137-138 [γλώσσα, ποντιακή διάλεκτος].
<Λέξεις διαλέκτου: ἀπλόνω, πέταλον>.
73. <*Ν. Λιθοξόος*>, *Οἱ Κομνηνοί, (Συνέχεια ἐκ τῆς σελίδος 96), Οἱ Κομνηνοί τῆς Τραπεζοῦντος*, σσ. 138-140 [ἱστορία Πόντου, Τραπεζούντας, Μεγάλων Κομνηνῶν].
<Ἀλέξιος Α΄>. (“Ἐπεται συνέχεια”).
74. *Ι. Ι. Σοκολάφ, Ἡ Τραπεζοῦς (Ταξειδωτικαὶ ἐντυπώσεις), Μετάφρασις ἐκ τοῦ Ρωσικοῦ, (Συνέχεια καὶ τέλος)*, σσ. 140-142 [ταξειδωτικὲς ἐντυπώσεις, ἱστορία Τραπεζούντας].
<Μεταφραστής: Γεώργιος Μακρίδης, εὐελπὺς νέος, βλ. σ. 174· πρώτη δημοσίευση: *Νόβοε Βρέμια*, 6 Ἀπριλ. 1916, βλ. ἄρ. 65>.
75. <*Θ. Κ. Θεοφύλακτος*>, *Ἡ ὑγιεινὴ τῶν ἀτόμων καὶ τῶν συνοικισμῶν (Συνέχεια ἐκ τῆς σελίδος 97)*, σσ. 142-143 [ιατρικὴ κοινωνική]. (“Ἐπεται συνέχεια”).
76. *Φίλιππος Ἀπ. Χειμωνίδης, Ἡ ἀλχημεία καὶ τὸ ῥάδιον, (Συνέχεια ἐκ τῆς σελίδος 99)*, σσ. 143-145 [ἀλχημεία].
77. *Ἄγγελος Πεφάνης (Ἀρχιμανδρίτης), Λόγος ἐκφωνηθεὶς τῇ 11ῃ Ἀπριλίου 1916 ἐν τῇ ἐν Ὁδησσῷ Ἑλληνικῇ Ναῶ τῆς Ἀγίας Τριάδος ἐπὶ τῇ ἀπελευθερώσει τῆς Τραπεζοῦντος*, σσ. 146-147 [ἱστορία σύγχρονη Τραπεζούντας, ἐπετειακὸν].
78. *Μαρίκα Κ. Φιλίππιδου, Ἐνα δάκρυ εἰς τὸν νεκρὸν τοῦ ποιητοῦ Γ. Βιζυνοῦ*, σ. 147 [λογοτεχνία, ποίηση, Μαρίκα Κ. Φιλίππιδου].
<Πρὶν ἀπὸ τὸ ποίημα ἐπιστολὴ τῆς συγγραφέως πρὸς τὴ Διεύθυνση τῶν «Κομνηνῶν»>.
79. <*Ἴων Δραγοῦμης*>, *Ἡ κριτικὴ τῆς ἐν Ἑλλάδι κρίσεως. — Ἐξωτερικὴ Ἐπιθεώρησις 10 Ἰουνίου 1916. — Ἐσωτερικὴ Ἐπιθεώρησις τῇ 10ῃ Ἰουνίου 1916*, σσ. 147-152 [ἱστορία νεώτατη τῆς Ἑλλάδας, Α΄ Παγκόσμιος πόλεμος].
<Εἰσαγωγικὸ σημεῖωμα μητροπ. Χρυσάνθου ἀναφέρει ὅτι ἡ ἴδια πηγὴ, ἀπὸ τὴν ὁποία ἀντλήσαν ἄρθρα στὸ προηγούμενον τεῦχος 8, χρησιμοποιεῖται καὶ τώρα. Δὲν ὀνομάζεται ὁμως ἡ πηγὴ! Εἶναι ἡ Πολιτικὴ Ἐπιθεώρησις τοῦ Ἱ. Δραγοῦμη, τῆς 11 Ἰουνίου 1916, «Ἐξωτερικὴ Ἐπιθεώρησις 10 Ἰουνίου 1916», σσ. 821-825, «Ἐσωτερικὴ Ἐπιθεώρησις 10 Ἰουνίου 1916», σσ. 825-828>.
80. *Ἀπὸ τὴν νέαν ἑλληνικὴν λογοτεχνίαν: Ἀνδρέας Καρκαβίτσας, Ἡ Πατριδα, (Συνέχεια ἐκ τῆς σελ. 129)*, σσ. 152-153 [λογοτεχνία, διήγημα, Ἀ. Καρκαβίτσας].

81. <ἀνυπόγραφο>, Χρονικά, σσ. 153-154.

(1) Μανή, θεκέλ, φαρές <ἐξήγηση τῆς φράσεως>.

(2) Ἡ Ἁγία Σοφία ἦτοι Ἱστορία καὶ περιγραφή τοῦ Ναοῦ τῆς τοῦ Θεοῦ Σοφίας ὑπὸ Ἰωάννου Η. Κάλφογλου <παρουσίαση τοῦ βιβλίου>.

(3) Δωρεὰ τοῦ κ. Σαχάρωφ <δωρεὰ γιὰ τὴν ἴδρυση λαϊκῆς βιβλιοθήκης στὴν Τραπεζοῦντα καὶ γιὰ τοὺς πρόσφυγες>.

(4) Συνεδριάσεις Ἀντιπροσωπείας <τῆς Κοινότητος Τραπεζοῦντος> <Ἐκλογή νέου συμβουλίου γιὰ τὰ ἐκπαιδευτήρια>.

(5) Ἐπιτροπὴ προσφύγων <Δράση τῆς Ἐπιτροπῆς γιὰ τὴν ἀνακούφιση προσφύγων τῆς περιφέρειας Χαμφίκιου>.

(6) Συνδρομαὶ ὑπὲρ τῶν προσφύγων <χρηματικά δωρεά>.

Ἔτος Α΄. Ἐν Τραπεζοῦντι, τῇ 3ῃ Σεπτεμβρίου 1916 Ἀριθμ. 10
ΟΙ ΚΟΜΝΗΝΟΙ

.....
ΟΙ ΚΟΜΝΗΝΟΙ, σ. 159

82. Κ. Α. Τσαμπερτίδης, Ἡμερολόγιον Ἀνατολῆς καὶ Δύσεως ἡλίου διὰ τὸν ὀρίζοντα Τραπεζοῦντος καὶ τῶν πέριξ, σ. 159 [φυσικὴ, ὁ ἥλιος στὴν Τραπεζοῦντα].

Περιεχόμενα, σ. 159

Τὸ ἔνδυμα τοῦ γάμου, ὑπὸ τῆς Α. Σ. τοῦ Μητροπολίτου Κυρίου Κου Χρυσάνθου. — Περί “Τραπεζουντίας διαλέκτου” μελέται Ἐλευθερίου Κούση. — Οἱ Κομνηνοί, ὑπὸ Ν. Λιθοξόου (Γυμνασιάρχου). — Ὁ Τοῦρκος ἱστοριογράφος Σακήρ-Σεβκέτ, ὑπὸ Ἰσραήλ Σ. Βασιλειάδου (καθηγοῦ). — Ὑγιεινὴ τῶν ἀτόμων καὶ συνοικισμῶν, ὑπὸ Θ. Κ. Θεοφυλάκτου, (ιατροῦ). — Δ. Ν. Ἀναστασιέβιτς, (καθηγοῦ) Σλαβικὴ Φιλολογία. — Ἡ Θυσία, (διήγημα Α. Καραβίτσα). — Χρονικά.

83. † Ὁ Τραπεζοῦντος Χρῦσανθος, Τὸ ἔνδυμα τοῦ γάμου, σσ. 159-161 [κηρυγματικὸ, θρησκ.].

84. Ἐλευθέριος Τριάντ. Κούσης, ἐναισίμου διατριβῆς “Τραπεζουντίας διαλέκτου” τὸ δεῦτερον μέρος. Συναγωγὴ λέξεων, φράσεων, παροιμιῶν καὶ ᾠσμάτων (α), σσ. 161-163 [γλώσσα, ποντιακὴ διάλεκτος].
<Λέξη διαλέκτου: ἀτό>.

85. <Ν. Λιθοξόος>, Οἱ Κομνηνοί, (Συνέχεια ἐκ τῆς σελίδος 140), Οἱ Κομνηνοὶ τῆς Τραπεζοῦντος, σσ. 163-165 [ἱστορία Πόντου, Τραπεζοῦντας, Μεγάλων Κομνηνῶν].

<Αὐτοκράτορες Μεγάλοι Κομνηνοί, Ἀλέξιος Α΄, Ἀνδρόνικος Γίδος ἢ Γίδων, Μανουὴλ Α΄, Γεώργιος Α΄, Ἰωάννης Β΄, Ἀλέξιος Β΄, Ἀλέξιος Γ΄, Ἰωάννης Δ΄ Καλοῦϊωάννης>.

86. <Ἰσραὴλ Σ. Βασιλειάδης>, Ὁ Τοῦρκος ἱστοριογράφος τῆς Τραπεζοῦντος Σακῆ-Σεβκίτ, (Συνέχεια ἐκ τῆς σελίδος 116), σσ. 165-167 [βιβλιοκρισία, ἱστορία Πόντου, Τραπεζοῦντας]. (Ἔπεται συνέχεια).
87. <Θ. Κ. Θεοφύλακτος>, Ἡ ὑγιεινὴ τῶν ἀτόμων καὶ τῶν συνοικισμῶν (Συνέχεια ἐκ τῆς σελίδος 143), σσ. 168-169 [ιατρικὴ κοινωνική]. (Ἔπεται συνέχεια).
- <Ἀπὸ τὸν φωτοτυπημένο τόμο λείπει ἡ σ. 168 καὶ μόνο τὸ τέλος τοῦ ἄρθρου στὴ σ. 169 ὑπάρχει. Ὁ τίτλος παραλήφθηκε ἀπὸ τὸν πίνακα περικομένων>.
88. <Δ. Ν. Ἀναστασίου>, Σλαβικὴ Φιλολογία. Α' διάλεξις. Ἡ παγκόσμιος θέσις τῆς σλαβικῆς φυλῆς, σσ. 169-173 [ἱστορία, φιλολογία σλαβική].
- <Παραπομπὴ σ. 171, βλ. ἀρ. 99,6 Χρονικά>.
89. Ἀπὸ τὴν νέαν ἐλληνικὴν λογοτεχνίαν: Ἀνδρέας Καρκαβίτσας, Ἡ θυσία, σσ. 173-174 [λογοτεχνία, διήγημα, Ἀ. Καρκαβίτσας]. (Ἔπεται συνέχεια).
90. <ἀνυπόγραφος>, Χρονικά, σ. 174.
- (1) Ἐπισκέψεις <Στὸ μητροπολίτη Χρῦσανθο ὁ πρίγκηψ Ὁρπελιάνη (μικροβιολόγος) καὶ ὁ Λεβὶ Βικτώροβιτς Γολοπόφ, γενικὸς ἐπιθεωρητὴς τοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ (γιά προβλήματα ὑγείας, δύο νοσοκομεῖα εἰς Τζεβιζλίκ-Χαμφίκιοι) καθὼς καὶ ὁ πρίγκηψ Μικελάτσε, βοηθὸς στρατηγοῦ Σβάρτζ>.
- (2) Ἐπιτροπὴ Ἀργυροπολιτῶν <γιά τὴν ἰδρυση ἐπιτροπῆς γιά τὸν ἐφοδιασμὸ τῶν Ἀργυροπολιτῶν>.
- (3) Μετάφρασις ταξιδιωτικῶν ἐντυπώσεων <Ὁ Γεώργιος Μακρίδης μετέφρασε τὸ ἄρθρο τοῦ Ἰ. Ἰ. Σοκολόφ> βλ. ἀρ. 65 καὶ 74>.
- (4) Κηρύξεις πολέμου <Ρουμανία κατὰ Αὐστρία καὶ Γερμανία κατὰ Ρουμανίας>.

Ἔτος Α'. Ἐν Τραπεζοῦντι, τῇ 17ῃ Σεπτεμβρίου 1916 Ἀριθμ. 11

ΟΙ ΚΟΜΝΗΝΟΙ

ΟΙ ΚΟΜΝΗΝΟΙ, σ. 179

91. Κ. Α. Τσαμπερτίδης, Ἡμερολόγιον Ἀνατολῆς καὶ Δύσεως ἡλίου διὰ τὸν ὀρίζοντα Τραπεζοῦντος καὶ τῶν πέριξ, σ. 179 [φυσική, ὁ ἥλιος στὴν Τραπεζοῦντα].

Περιεχόμενα, σ. 179

Τὸ Θρησκευτικὸν αἶσθημα καὶ ἡ Κοινωνία, ὑπὸ τῆς Α. Σ. τοῦ Μητροπολίτου Τραπεζοῦντος Κυρίου Κου Χρυσάνθου. — Περί "Τραπεζοῦντίας δια-

λέκτου" μελέται Ἐλευθερίου Κούση. — Ὁ Τοῦρκος ἱστοριογράφος Σακήρ-Σεβκέτ, ὑπὸ Ἰσραήλ Σ. Βασιλειάδου (καθηγητοῦ). — Δημηγοριῶν Θουνκυδίδου ῥητορική καὶ γραμματική ἀνάλυσις, ὑπὸ Γ. Κ. Παπαδοπούλου. — Στὸν Κωνσταντῖνο καὶ Δαβὶδ τοὺς μάρτυρας τοῦ ἔθνους, (ποίημα) ὑπὸ Ἰωσήφ Γεωργιάδου (ιατροῦ). — Ποῦ εὐρίσκεται ἡ Ἀλύβη, ὑπὸ Ι. Η. Κάλφογλου. — Περί χολέρας, ὑπὸ Θ. Κ. Θεοφυλάκτου, (ιατροῦ). — Ἡ ἐξέλιξις τῆς ἠθικῆς συνειδήσεως ἐν Ἑλλάδι παρὰ τοῖς τραγικοῖς ποιηταῖς, (μετάφρασις ἐκ τοῦ γαλλικοῦ). — Ἡ Θυσία, (διήγημα Α. Καρκαβίτσα). — Χρονικά.

92. † Ὁ Τραπεζοῦντος Χρῦσανθος, Τὸ Θρησκευτικὸν αἶσθημα καὶ ἡ Κοινωνία, σσ. 179-181 [κοιν.].
93. Ἐλευθέριος Τριαντ. Κούσης, ἐναισίου διατριβῆς "Τραπεζοῦντίας διαλέκτου" τὸ δεῦτερον μέρος. Συναγωγή λέξεων, φράσεων, παροιμιῶν καὶ ᾠμάτων (α), σσ. 181-183 [γλώσσα, ποντιακὴ διάλεκτος].
<Λέξεις διαλέκτου: ἀποκροῦμαι, ἀπογριζεύω, ἀτόσον, ἀχαστός, ἀψύς, βαρβατσαρίζω, βασιλεῖναι>.
94. Ἰσραήλ Σ. Βασιλειάδης, Ὁ Τοῦρκος ἱστοριογράφος τῆς Τραπεζοῦντος Σακήρ-Σεβκέτ, (Συνέχεια ἐκ τῆς σελίδος 167), σσ. 184-187 [βιβλιοκρισία].
95. Γ. Κ. Παπαδόπουλος (Κυριακίδης), Δημηγοριῶν Θουνκυδίδου ῥητορική καὶ γραμματικὴ ἀνάλυσις, Δημηγορία Περικλέους, σσ. 187-188 [ἀρχαία ἑλλην. φιλολογία, Θουνκυδίδης].
96. Dr. Ἰωσήφ Γεωργιάδης, Στὸν Κωνσταντῖνο καὶ Δαβὶδ τοὺς μάρτυρας τοῦ ἔθνους, σ. 189 [λογοτεχνία, ποίηση, Ἰωσήφ Γεωργιάδης].
<ποίημα 16 τετράστιχα>.
97. Ι. Η. Κάλφογλου, Ποῦ εὐρίσκεται ἡ Ἀλύβη, σσ. 190-192 [γεωγραφία Πόντου].
98. <Θ. Κ. Θεοφυλάκτος>, Περί χολέρας, σσ. 193-194 [ιατρικὴ κοιν.].
99. <ἀνυπόγραφο>, Ἡ ἐξέλιξις τῆς ἠθικῆς συνειδήσεως τῆς Ἑλλάδος παρὰ τοῖς τραγικοῖς ποιηταῖς, (Μετάφρασις ἐκ τοῦ Γαλλικοῦ), σσ. 194-195 [ἱστορία, φιλολογία ἀρχαίας Ἑλλάδας].
<Μεταφραστὴς Μητροπολίτης Χρῦσανθος>. (Ἔπεται συνέχεια).
100. Ἀπὸ τὴν νέαν ἑλληνικὴν λογοτεχνίαν: Ἀνδρέας Καρκαβίτσας, Ἡ θυσία, (Συνέχεια ἐκ τῆς σελίδος 194), σσ. 195-198 [λογοτεχνία, διήγημα, Ἀ. Καρκαβίτσας]. (Ἔπεται συνέχεια).
101. <ἀνυπόγραφο>, Χρονικά, σ. 198.
(1) Ἐπισκέψεις <Ὁ Μητροπολίτης Χρῦσανθος ἀντεπεσέφθηκε τὸν πρίγκηπα Μικελάτσε, βοηθὸ τοῦ στρατηγοῦ Σβάρτζ. Τὸ Μητροπολίτην ἐπισκέφθηκε ὁ πρόεδρος τοῦ στρατοδικείου καὶ ὁ στρατιωτικὸς διοικητὴς τῆς Τραπεζοῦντας, στοὺς ὁποίους ἀνταπέδωσε τὴν ἐπίσκεψιν>.
(2) Φιλόπτωχος Ἀδελφότης <Συνεδρία τῆς Φιλοπτώχου Ἀδελφότητος. Ἐκλογή νέου Δ.Σ.>.

- (3) Ἐπιτροπή προσφύγων <Ύφεση τῆς ἐπιδημίας στοὺς πρόσφυγες τοῦ Χαμψίμιοῦ>.
 (4) Κυβερνητικὴ μέριμνα <δωρεὰ 500 χιλ. ρουβλίων γιὰ τοὺς πρόσφυγες>.
 (5) Συνδρομαὶ ὑπὲρ τῶν προσφύγων (Συνέχεια) <δωρεές ἀπὸ τῆ Ρωσίας>.
 (6) <Διόρθωση παροραμάτων: α) στή σ. 169 ἀντὶ Ἑλληνολατινικῆς ἀναγνωστέον Ἑλληνοσλαβικῆς καὶ β) ἡ σ. 171 παραποθετήθηκε πρὶν ἀπὸ τῆ σ. 170>.

Ἔτος Α΄. Ἐν Τραπεζοῦντι, τῇ 1ῃ Ὀκτωβρίου 1916 Ἀριθμ. 12

ΟΙ ΚΟΜΝΗΝΟΙ

ΟΙ ΚΟΜΝΗΝΟΙ, σ. 203

102. Κ. Α. Τσαμπερτίδης, Ἡμερολόγιον Ἀνατολῆς καὶ Δύσεως ἡλίου διὰ τὸν ὀρίζοντα Τραπεζοῦντος καὶ τῶν πέριξ, σ. 203 [φυσικὴ, ὃ ἥλιος στὴν Τραπεζοῦντα].

Περιεχόμενα, σ. 203

Ἡ ἀποστολὴ τῆς γυναικός, ὑπὸ τῆς Α. Σ. τοῦ Μητροπολίτου Τραπεζοῦντος Κυρίου Κου Χρυσάνθου. — Περὶ τοῦ μνημείου Ἀλεξίου Γ΄. τοῦ Μ. Κομνηνοῦ ὑπὸ Ἱ. Π. Μηλιοπούλου. — Περὶ “Τραπεζουντίας διαλέκτου” μελέται Ἐλευθερίου Κούσης. — Ἡ ἐν Τραπεζοῦντι διαμονὴ Βασιλείου Βουλγαροκτόνου, ὑπὸ Ἱ. Η. Κάλφογλου. — Ἡ ἐξέλιξις τῆς ἠθικῆς συνειδήσεως ἐν Ἑλλάδι παρὰ τοῖς τραγικοῖς ποιηταῖς, (μετάφρασις ἐκ τοῦ γαλλικοῦ). — Περὶ χολέρας, ὑπὸ Θ. Κ. Θεοφυλάκτου, (ιατροῦ). — Ἡ Θυσία, (διήγημα ὑπὸ Α. Καρκαβίτσα).

103. † Ὁ Τραπεζοῦντος Χρυσάνθος, Ἡ ἀποστολὴ τῆς γυναικός, σσ. 203-204 [κοιν.].

<Πρὸβλ. ὁμως ἄρθρο στὴν Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια (τόμ. 31, 20.8.1911, «Ὁ αὐτοκράτωρ Γουλιέλμος καὶ ἡ ἑλληνικὴ γλῶσσα, σ. 42), ὅπου μνημονεύεται ἡ χειραφέτησις γυναικῶν κατὰ Ἀριστοφάνη καὶ σοσιαλιστές· βλ. Ὁδ. Λαμψίδη, «Γ. Σκληρὸς καὶ μητροπολίτης Τραπεζοῦντος Χρυσάνθος Φιλιππίδης», ὁ.π.>.

104. <Ἱ. Π. Μηλιοπούλου>, Περὶ τοῦ μνημείου Ἀλεξίου Γ΄. τοῦ Μ. Κομνηνοῦ, σ. 205 [ιστορία, τέχνη Πόντου, Τραπεζοῦντας, Μεγάλων Κομνηνῶν]. (Ἔπεται συνέχεια).

105. Ἐλευθέριος Τριαντ. Κούσης, ἐναίσιμου διατριβῆς “Τραπεζουντίας διαλέκτου” τὸ δευτέρον μέρος. Συναγωγὴ λέξεων, φράσεων, παροιμιῶν καὶ ᾠμάτων (α), σσ. 205-207 [γλῶσσα, ποντιακὴ διάλεκτος].

<Λέξεις διαλέκτου: βολίζω, βουλλόνω, γέν', γνώσκει, διαπάνα, εὔκαιρος, ἐγκούν'>.

106. *Ι. Η. Κάλφογλου*, *Ἡ ἐν Τραπεζούντῃ διαμονὴ τοῦ αὐτοκράτορος Βασιλείου Βουλγαροκτόνου ἐν ἔτει 1022 μ.Χ. (Κατὰ τὸν Gustave Schlumberger)*, σσ. 207-211 [ἱστορία Βυζαντίου, Τραπεζούντας].
107. <ἀνυπόγραφο>, *Ἡ ἐξέλιξις τῆς ἠθικῆς συνειδήσεως τῆς Ἑλλάδος παρὰ τοῖς τραγικοῖς ποιηταῖς, (Μετάφρασις ἐκ τοῦ Γαλλικοῦ)*, (Συνέχεια ἐκ τῆς σελίδος 195), σσ. 211-215 [ἱστορία, κοινωνία ἀρχαίας Ἑλλάδας].
<Μεταφραστὴς Μητροπολίτης Χρῦσανθος>. (Ἔπεται συνέχεια).
108. <Θ. Κ. Θεοφύλακτος>, *Περὶ χολέρας*, (Συνέχεια), σσ. 215-217 [ιατρικὴ κοιν.].
109. *Ἀπὸ τὴν νέαν ἑλληνικὴν λογοτεχνίαν*: Ἀνδρέας Καρκαβίτσας, *Ἡ θυσία*, (Συνέχεια ἐκ τῆς σελίδος 198), σσ. 217-218 [λογοτεχνία, διήγημα, Ἀ. Καρκαβίτσας] (Τέλος).

Ἔτος Α'. Ἐν Τραπεζούντῃ, τῇ 15ῃ Ὀκτωβρίου 1916 Ἀριθμ. 13

ΟΙ ΚΟΜΝΗΝΟΙ

ΟΙ ΚΟΜΝΗΝΟΙ, σ. 223

110. *Τ <= K. Α. Τσαμπερτίδης>*, *Ἡμερολόγιον Ἀνατολῆς καὶ Δύσεως ἡλίου διὰ τὸν ὀρίζοντα Τραπεζούντος καὶ τῶν πέριξ*, σ. 223 [φυσικὴ, ὁ ἥλιος στὴν Τραπεζούντα].

Περιεχόμενα, σ. 223

Κλῆρος καὶ Λαός, ὑπὸ τῆς Α. Σ. τοῦ Μητροπολίτου Τραπεζούντος Κυρίου Κου Χρυσάνθου. — *Περὶ "Τραπεζουντίας διαλέκτου"* μελέται Ἐλευθερίου Κούση. — *Δύο Ζακυνθηνοὶ ποιηταί*, ὑπὸ Σίμου Μενάρδου. — *Περὶ τοῦ Ἐτύμου τοῦ ὀνόματος Ἰσταμπόλ*, ὑπὸ Ἰσραήλ Σ. Βασιλειάδου. — *Πῶς ἦτο ἀχρωμένη ἡ Θεοδοσιούπολις ἐπὶ τῶν Βυζαντινῶν*, ὑπὸ *Ι. Η. Κάλφογλου*. — *Περὶ τοῦ μνημείου Ἀλεξίου Γ'*, τοῦ Μ. Κομνηνοῦ ὑπὸ *Ἰ. Π. Μηλιπούλου*. — *Κρυφὸς καμηὸς*, (διήγημα Α. Καρκαβίτσα). — *Χρονικά*.

111. † *Ὁ Τραπεζούντος Χρῦσανθος*, Κλῆρος καὶ λαός, σσ. 223-225 [κοιν.].
<Πρβλ. ἄρθρα μὲ ὅμοια θέματα στὴν Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια (βλ. πρὶο πάντω, σ. 143-144)>.
112. *Ἐλευθέριος Τριαντ. Κούσης*, *ἐναισίμου διατριβῆς "Τραπεζουντίας διαλέκτου"* τὸ δεῦτερον μέρος. *Συναγωγὴ λέξεων, φράσεων, παροιμιῶν καὶ ᾠμάτων* (α), σσ. 225-227 [γλώσσα, ποντιακὴ διάλεκτος].
<Λέξεις διαλέκτου: ἐκεῖνος, ἐξέρω, ἐντῶκα, ζιμάρο', ζιμύνη, θεός, θυλάκ', θύριν, ἰδέα, κάθουμαι, καλός>.

113. <Σίμος Μενάρδος>, Δύο Ζακυνθηνοί ποιηταί, σσ. 227-230 [λογοτεχνία, ποίηση, Κάλβος, Σολωμός].
 <Προηγείται εισαγωγικό σημείωμα της Διευθύνσεως (Μητροπ. Χρυσάνθου) γιά τὸ Σ. Μενάρδο. Πρώτη δημοσίευση: Παναθήναια, τεύχη 235-236> ("Επεται συνέχεια).
114. Ἰσραήλ Σ. Βασιλειάδης, Περί τοῦ ἐτύμου τοῦ ὀνόματος Ἰσταμπόλ, σσ. 230-232 [γλώσσα νεοελληνική, τουρκική].
115. Ι. Η. Κάλφογλου, Πῶς ἦτο ὠχρωμένη ἡ Θεοδοσιούπολις ἐπὶ τῶν Βυζαντινῶν, σσ. 232-234 [ἱστορία Βυζαντίου, Πόντου, Θεοδοσιούπολεως].
116. <Ἰωάννης Π. Μηλιόπουλος>, Περί τοῦ μνημείου Ἀλεξίου Γ'. τοῦ Μ. Κομνηνοῦ, σσ. 234-235 [ἱστορία, τέχνη Πόντου, Τραπεζούντας, Μεγάλων Κομνηνῶν].
117. Ἀπὸ τὴν νέαν ἐλληνικὴν λογοτεχνίαν: <Ἀνδρέας Καρκαβίτσας>, Κρυφὸς καμὸς, σσ. 235-237 [λογοτεχνία, διήγημα, Ἀ. Καρκαβίτσας].
118. <ἀνυπόγραφο>, Χρονικά, σ. 238.
 (1) <Ἐπίσκεψη Μητροπολίτη στὴ Χαλδία γιά τοὺς πρόσφυγες>.
 (2) <Στίς 14.10.1916 ἁγιασμός τῶν ἐκπαιδευτηρίων ἀπὸ τὸ Μητροπολίτη καὶ προσλαλιά πρὸς τοὺς ἐκπαιδευτικούς· τοὺς προτρέπει νὰ ἀντιπαραλαίσουν τίς ἐκδηλωθεῖσες ἐφέτος ὀλέθριες τάσεις γιά ἀκρωτηριασμό καὶ κολόβωση τῆς ἐθνικῆς παιδείας>.
 (3) Συνδρομαὶ ὑπὲρ τῶν προσφύγων <χρηματικὲς δωρεές>.

Ἔτος Α'. Ἐν Τραπεζοῦντι, τῇ 29ῇ Ὀκτωβρίου 1916 Ἀριθμ. 14

ΟΙ ΚΟΜΝΗΝΟΙ

ΟΙ ΚΟΜΝΗΝΟΙ, σ. 243

119. Τ <=Κ. Α. Τσαμπερτίδης>, Ἡμερολόγιον Ἀνατολῆς καὶ Δύσεως ἡλίου διὰ τὸν ὀρίζοντα Τραπεζούντος καὶ τῶν πέριξ, σ. 243 [φυσική, ὁ ἥλιος στὴν Τραπεζοῦντα].

Περιεχόμενα, σ. 243

Ἡ ἄφιξις εἰς Τραπεζοῦντα τῆς Α. Α. Ὑψηλότητος τοῦ Μ. Δουκὸς Βόριδος Βλαδิมήροβιτς ἀρχηγοῦ τῶν Κοζακικῶν ταγμάτων. — Περί "Τραπεζουντίας διαλέκτου" μελέται Ἐλευθερίου Κούση. — Δύο Ζακυνθηνοὶ ποιηταί, ὑπὸ Σίμου Μενάρδου. — Ἡ πάλαι διαλάμψασα Ἐπισκοπὴ (Μητρόπολις) Ἰσχανίου, ὑπὸ Ι. Η. Κάλφογλου. — Περί χολέρας, ὑπὸ Θ. Κ. Θεοφυλάκτου, (ιατροῦ). — Στὸ Χριστό, στὸ Κάστρο, (διήγημα Α. Παπαδιαμάντη). — Χρονικά.

120. <ἀνυπόγραφο>, Ἡ ἄφιξις εἰς Τραπεζοῦντα τῆς Α. Α. Ὑψηλότητος

τοῦ Μ. Δουκὸς Βόριδος Βλαδιμήροβιτς ἀρχηγοῦ τῶν Κοζακικῶν ταγμάτων, σσ. 243-245 [ἐπίσημα].

<Επίσκεψη, προσφωνήσεις μητροπολίτη, γεύματα>.

121. Ἐλευθέριος Τριαντ. Κούσης, ἐνασίμου διατριβῆς “Τραπεζουντία διαλέκτου” τὸ δεύτερον μέρος. Συναγωγή λέξεων, φράσεων, παροιμιῶν καὶ ᾠσμάτων (α), σσ. 245-247 [γλώσσα, ποντιακὴ διάλεκτος].

<Λέξεις διαλέκτου: καπίτζ’, καρδιά, κατά, κιφάλ’>.

122. <Σίμος Μενάρδος>, Δύο Ζακυνθinoὶ ποιηταὶ (Συνέχεια ἐκ τῆς σελίδος 230), σσ. 248-251 [λογοτεχνία, ποίηση, Κάλβος, Σολωμός]. (Ἔπεται συνέχεια).

123. Ι. Η. Κάλφογλους, Ἡ πάλαι διαλάμψασα Ἐπισκοπὴ (Μητρόπολις) Ἰσχανίου, σσ. 251-252 [ἱστορία, Ἐκκλησία Πόντου, Τραπεζούντας, Ἰσχανίου].

124. Θ. Κ. Θεοφύλακτος, Περί χολέρας, (Συνέχεια ἐκ τῆς σελίδος 217), σσ. 253-254 [ιατρικὴ κοιν.].

125. Ἀπὸ τὴν νέαν ἑλληνικὴν λογοτεχνίαν: <Α. Παπαδιαμάντης>, Στὸ Χριστό, στὸ Κάστρο, σσ. 254-257 [λογοτεχνία, διήγημα, Ἀ. Παπαδιαμάντης].

126. <ἀνυπόγραφο>, Χρονικά, σσ. 257-258.

(1) <Δοξολογία ἀπὸ τὸ Μητροπολίτη γὰρ τὴν ἐπέτειο ἀναρρήσεως Νικολάου Β’ (Ρωσία)>.

(2) <Γεύματα ἐπίσημα σὲ Ρώσους στρατηγούς>.

(3) <Στις 23 Ὀκτωβρίου 1916 ὁ Μητροπολίτης μίλησε στὴ Μητρόπολη «Ἐξῆλθεν ὁ σπεύρων...» μὲ ἠθικοκοινωνικὸ περιεχόμενο. Περίληψη: «...Εἶναι ἀνάγκη νὰ ὑπάρξῃ ἀριστοκρατία τοῦ πνεύματος καὶ τοῦ ἥθους διὰ νὰ γίνῃ καὶ τι τὸ γενναῖον καὶ σοβαρόν». (Τὸ ἴδιο θέμα «Ἐξῆλθεν ὁ σπεύρων...» διαπραγματεύθηκε στὸ πρῶτο του στὴν Τραπεζούντα κήρυγμα· βλ. Βιογραφικαὶ Ἀναμνήσεις, σ. 39)>.

(4) <Συνῆλθε ἡ ὑπὸ τὸ στρατηγὸ Σβάρτζ ἐπιτροπὴ προσφύγων καὶ ἀποφάσισε: α) τὴν ἐγκατάσταση τῶν προσφύγων ἀπὸ τὸ Μητροπολίτη, β) νὰ παρεμποδισθεῖ ἡ ἀβάσιμος τῶν προσφύγων (στὴν Τραπεζούντα), γ) τὴν ἰδρυση συσσιτίου καὶ δ) τὴν ἀνάθεση τῆς φροντίδας γὰρ τὴν ὑγεινὴν κατάστασιν τῶν προσφύγων στὸ γιατρὸ Π. Σουλιάδη>.

Ἔτος Α’. Ἐν Τραπεζοῦντι, τῇ 13ῃ Νοεμβρίου 1916 Ἀριθμ. 15

ΟΙ ΚΟΜΝΗΝΟΙ

ΟΙ ΚΟΜΝΗΝΟΙ, σ. 263

127. Τ <= Κ. Α. Τσαμπερτίδης>, Ἡμερολόγιον Ἀνατολῆς καὶ Δύσεως ἡλί-

ου διὰ τὸν ὀρίζοντα Τραπεζοῦντος καὶ τῶν πέριξ, σ. 263 [φυσική, ὁ ἥλιος στὴν Τραπεζοῦντα].

Περιεχόμενα, σ. 263

Μνημόσυνον. — Ἰωακείμ ὁ Γ΄, ὑπὸ τῆς Α. Σ. τοῦ Μητροπολίτου Τραπεζοῦντος Κυρίου Κου Χρυσάνθου. — Ἡ ἀπὸ τοῦ Πατριάρχου Ἰωακείμ τοῦ Γ΄. ἐντύπωσις τοῦ Ἰωνος Δραγούμη. — Περί “Τραπεζουντίας διαλέκτου” μελέται Ἐλευθερίου Κούση. — Δύο Ζακυνθηνοὶ ποιηταί, ὑπὸ Σίμου Μενάρδου. — Βιογραφία Σολομώντος Β΄. Βασιλέως τῆς Ἱμερετίας, ὑπὸ Ι. Η. Κάλφογλου. — Ἀρχαιολογικά, ὑπὸ Ἰ. Μηλιοπούλου. — Περί τῆς προφορᾶς τοῦ γράμματος η ἐν τῇ Τραπεζουντιακῇ διαλέκτῳ, ὑπὸ Ἰωρ. Σ. Βασιλειάδου. — Στὸ Χριστό, στὸ Κάστρο, (διήγημα Α. Παπαδιαμάντη). — Χρονικά.

128. Μνημόσυνον <γὰ τὸν Ἰωακείμ Γ΄>, σσ. 263-265 [ἐπτετειακό, ἐθνικό]. <Εἰσαγωγικὸ σημεῖωμα Μητροπ. Χρυσάνθου, στὸ ὁποῖο ἐκφράζονται οἱ ἰδέες του (καὶ τοῦ Ἰ. Δραγούμη) γὰ τὴν ὑπόστασι τῆς Τουρκίας καὶ τὴν ὑπαρξὴ τῶν χριστιανικῶν ἐθνότητων στὴν Τουρκία – τῆς ιδεολογίας αὐτῆς ἐκφραστῆς ἦταν ὁ Ἰωακείμ Γ΄, τὸ Οἶκονμ. Πατριαρχεῖο. Ἀνατύπωση ἄρθρου τῆς Ἐκκλησιαστικῆς Ἀλήθειας (βλ. πῶ πάνω, σ. 144) γὰ τὸν Ἰωακείμ Γ΄ μὲ ὑπογραφὴ Χ. Φ. Καὶ σ’ αὐτὸ προσθέτει <τὴν ἐντύπωσιν τὴν ὁποίαν ἐνεποίησεν ὁ Πατριάρχης εἰς τὴν διάνοιαν καὶ τὴν καρδίαν ἐνός τῶν δημιουργῶν τῆς συνεννοήσεως τῶν ἐθνότητων ἐν Τουρκίᾳ καὶ δυνατοῦ πολιτικοῦ, τοῦ Ἰωνος Δραγούμη>, σ. 264>.
129. Ἡ ἀπὸ τοῦ Πατριάρχου Ἰωακείμ τοῦ Γ΄. ἐντύπωσις τοῦ Ἰωνος Δραγούμη, σσ. 265-266 [Ἰ. Δραγούμη πολιτικὴς ἰδέες]. <Ἀπόσπασμα ἀπὸ τὸ «Ὅσοι ζωντανοί...», σσ. 30-33. Ἀρχή: «Μὲ τέτοια διάθεσι καθὼς στὴ Χάλκη, ἔτσι πῆγαινε τώρα ὁ Ἀλέξης καὶ στὸ Φανάρι...». Τέλος: «...ποῦ κρέμασαν τὸν Πατριάρχην Γρηγόριον οἱ Τοῦρκοι στὰ 1821>.
130. Ἐλευθέριος Τριαντ. Κούσης, ἐνασίμου διατριβῆς “Τραπεζουντίας διαλέκτου” τὸ δεύτερον μέρος. Συναγωγὴ λέξεων, φράσεων, παροιμιῶν καὶ ᾠμάτων (α), σσ. 266-267 [γλώσσα, ποντιακὴ διάλεκτος]. <Λέξεις διαλέκτου: κηννάπ’, κλήρα, κοκκίν, κολλίζω, κολόθ’, κολυμπῶ, κότ>.
131. <Σίμος Μενάρδος>, Δύο Ζακυνθηνοὶ ποιηταί (Συνέχεια ἐκ τῆς σελίδος 251), σσ. 268-270 [λογοτεχνία, ποίησις, Κάλβος, Σολωμός]. (Τέλος).
132. Ι. Η. Κάλφογλου, Βιογραφία Σολομώντος Β΄. Βασιλέως τῆς Ἱμερετίας (Κάτω Ἰβερίας) τοῦ ἀποθανόντος ἐν Τραπεζοῦντι καὶ ἐνταφιασθέντος ἐν τῇ αὐλῇ τοῦ Μητροπολιτικοῦ Ναοῦ τοῦ Ἀγ. Γρηγορίου, σσ. 271-273 [ἱστορία Γεωργίας (Ἱμερετίας), Τραπεζοῦντας].

133. Ἰωάννης Μηλιόπουλος, Ἀρχαιολογικά, σσ. 273-274 [τέχνη ἀρχαίων ἑλληνικῶν χρόνων, Μεγάλων Κομνηνῶν, ἀρχαῖος Ἕλληνας. ναὸς στὸ Δε-
γιρμέν-δερέ, πύργος Μανουήλ Κομνηνοῦ].
134. Ἰσραήλ Σ. Βασιλειάδης, Περί τῆς προφορᾶς τοῦ γράμματος *η* ἐν τῇ
Τραπεζουντιακῇ διαλέκτῳ, σσ. 274-275 [γλώσσα, ποντιακὴ διάλεκτος].
135. <Α. Παπαδιαμάντης>, Στὸ Χριστό, στὸ Κάστρο, (Συνέχεια ἐκ τῆς σε-
λίδος 257), σσ. 275-277 [λογοτεχνία, διήγημα, Ἀ. Παπαδιαμάντης].
(Ἔπεται συνέχεια).
136. <ἀνυπόγραφο>, Χρονικά, σσ. 277-278.
(1) <Ἐπίσκεψις τοῦ γεν. πληρεξουσίου τῆς ἐνώσεως τῶν ρωσικῶν πό-
λεων στὸ Μητροπολίτη>.
(2) Δικαία προαγωγή <σὲ πρωτοπρεσβύτερο ὁ γέροντας Πρόδρομος>.
Παροράματα
(3) Πολωνικὸν ζήτημα [ἱστορία Πολωνίας] <ἀντιμαχία Γερμανίας Ρω-
σίας γιὰ Πολωνία>.

Ἔτος Α΄. Ἐν Τραπεζοῦντι, τῇ 26ῃ Νοεμβρίου 1916 Ἀριθμ. 16
ΟΙ ΚΟΜΝΗΝΟΙ

.....
ΟΙ ΚΟΜΝΗΝΟΙ, σ. 283

137. Τ <=Κ. Α. Τσαμπερτίδης>, Ἡμερολόγιον Ἀνατολῆς καὶ Δύσεως ἡλίου
διὰ τὸν ὀρίζοντα Τραπεζοῦντος καὶ τῶν πέριξ, σ. 283 [φυσικὴ, ὁ ἡ-
λιος στὴν Τραπεζοῦντα].

Περιεχόμενα, σ. 283

Θυμὸς καὶ Ἀγανάκτησις, ὑπὸ τῆς Α. Σ. τοῦ Μητροπολίτου Τραπεζοῦντος
Κυρίου Κου Χρυσάνθου. — Περί “Τραπεζουντίας διαλέκτου” μελέται
Ἐλευθερίου Κούση. — Τὸ Φανάρι, Νικολάου Βασιλειάδου (ιατροῦ). —
Χριστιανικὴ Ἀρχαιολογία. Ἐν Βυζαντιανὸν ναῖδιον, ὑπὸ Ἰ. Μηλιοπού-
λου. — Ἡ ἐν Οἰνὴ τεθαμμένη ἡγεμονίς τῆς Γουρίας Σοφία, ὑπὸ Ι. Η.
Κάλφωλου. — Πρὸς τὸν Πόξ-τεπέ, (ποίημα) ὑπὸ Ἰωσήφ Γεωργιάδου (ια-
τροῦ). — Στὸ Χριστό, στὸ Κάστρο, (διήγημα Α. Παπαδιαμάντη). — Χρο-
νικά.

138. † Ὁ Τραπεζοῦντος Χρυσάνθος, Θυμὸς καὶ Ἀγανάκτησις, σσ. 283-285
[κρηγματικὸ, ἠθικοκοινωνικόν].
139. Ἐλευθέριος Τριαντ. Κούσης, ἐναισίμου διατριβῆς “Τραπεζουντίας
διαλέκτου” τὸ δεῦτερον μέρος. Συναγωγή λέξεων, φράσεων, παροι-
μιῶν καὶ ᾠσμάτων (α), σσ. 285-286 [γλώσσα, ποντιακὴ διάλεκτος].
<Λέξεις διαλέκτου: κουρφεύνουμαι, κραγγανάκ’, κρατῶ, κρεμίζω, κυ-
λίζω>.

140. <Νικόλαος Βασιλειάδης>, Τὸ Φανάρι, σσ. 287-290 [ἱστορία σύγχρονης Κωνσταντινουπόλεως, ἐντυπώσεις].
141. Ἰωάννης Μηλιόπουλος, Χριστιανικὴ ἀρχαιολογία. Ἐν βυζαντιακὸν ναῖδιον, σσ. 290-291 [τέχνη βυζαντινοῦ Πόντου, ζωγραφικὴ χωριοῦ Μαγλαβίτα].
142. I. H. Κάλφογλου, Ἡ ἐν Οἰνὴ τεθαμμένη ἡγεμονίς τῆς Γουρίας Σοφία, σσ. 291-293 [ἱστορία σύγχρονης Γουρίας, Πόντου, Οἰνός].
143. Dr. Ἰωσήφ Γεωργιάδης, Πρὸς τὸν Πόξ-τεπέ, σ. 293 [λογοτεχνία, ποίηση, Ἰωσήφ Γεωργιάδης].
144. <Α. Παπαδιαμάντης>, Στὸ Χριστό, στὸ Κάστρο, (Συνέχεια ἐκ τῆς σελίδος 277), σσ. 294-295, 298 [λογοτεχνία, διήγημα, Ἄ. Παπαδιαμάντης]. (Ἔπεται συνέχεια).
145. <ἀννυπόγραφο>, Χρονικά, σσ. 296-298.
 - (1) Ἐκκλησίαι εἰς τὸν λαὸν τῆς Τραπεζοῦντος <τοῦ Ρώσου στρατηγοῦ Σβάρτς γιὰ συμμετοχὴ σὲ πολεμικὸ δάνειο Ρωσίας>.
 - (2) <Ἐπίσκεψη τοῦ ἀνταποκριτῆ τῆς Νόβοε Βρέμια Χ. Α. Ζότωφ στὸ Μητροπολίτη>.
 - (3) Ὁ θάνατος τοῦ αὐτοκράτορος Φραγκίσκου Ἰωσήφ.
 - (4) Ὁ θάνατος τοῦ μεγάλου Πολωνοῦ συγγραφέως Ἑρρίκου Σιεγκιέβιτς.
 - (5) Συνδρομαὶ ὑπὲρ τῶν προσφύγων.

Ἔτος Α΄. Ἐν Τραπεζοῦντι, τῇ 10ῃ Δεκεμβρίου 1916 Ἀριθμ. 17

ΟΙ ΚΟΜΝΗΝΟΙ

.....

ΟΙ ΚΟΜΝΗΝΟΙ, σ. 303

146. T <=K. Α. Τσαμπερτίδης>, Ἡμερολόγιον Ἀνατολῆς καὶ Δύσεως ἡλίου διὰ τὸν ὀρίζοντα Τραπεζοῦντος καὶ τῶν πέριξ, σ. 303 [φυσικὴ, ὁ ἥλιος στὴν Τραπεζοῦντα].

Περιεχόμενα, σ. 303

Ἡ ὀνομαστικὴ ἐορτὴ τῆς Α. Α. Μεγαλειότητος τοῦ Τσάρου Νικολάου τοῦ Β΄. — Τηλεγραφήματα. — Διάλεξις τῆς Α. Σ. τοῦ Μητροπολίτου Τραπεζοῦντος Κυρίου Κου Χρυσάνθου λεχθεῖσα τῇ 3ῃ Δεκεμβρίου ἐν τῷ Θεοφυλακτεῖῳ Νηπιαγωγείῳ. “Αἱ Ἀριστοκρατίαι”. — Περὶ “Τραπεζουντίας διαλέκτου” μελέται Ἐλευθερίου Κούση. — Τὸ Ναῖδιον τῆς Ἁγίας Ἀννης, ὑπὸ Ἱ. Μηλιοπούλου. — Περὶ τοῦ Δημοτικοῦ Σχολείου. — Στὸ Χριστό, στὸ Κάστρο, (διήγημα Α. Παπαδιαμάντη). — Χρονικά.

147. <ἀννυπόγραφο>, Ἡ ὀνομαστικὴ ἐορτὴ τῆς Α. Α. Μεγαλειότητος τοῦ

Τσάρου Νικολάου τοῦ Β^{ου}, σσ. 303-304 [σύγχρονη ἱστορία Ρωσίας, Τραπεζούντας].

<ἐπίσημα: τελετὴ στὸ Μητροπολιτικὸ ναό>.

148. *Τηλεγραφήματα*, σ. 304 [ἐπίσημα].

<Τηλεγραφήματα Χρυσάνθου, Τσάρου, Μεγάλου Δούκα Νικολάου>.

149. *Διάλεξις τῆς Α.Σ. τοῦ Μητρο. Τραπεζοῦντος Κ. Κ. Χρυσάνθου λεχθεῖσα τῇ 3ῃ Δεκεμβρίου ἐν τῷ Θεοφυλακτεῖῳ Νηπιαγωγείῳ. Αἱ Ἀριστοκρατίαι*, σσ. 305-307 [κοιν.]. (*Ἔπεται συνέχεια*).

<Στὴν ἀρχὴ σχολιάζει στίχους ἀπὸ τὸ ποίημα (τὸ ὁποῖο ὀνομάζει) «Ὁ βράχος καὶ τὸ κύμα» τοῦ Ἀ. Βαλαωρίτη ὡς συνέχεια βλ. καὶ στίς σσ. 324-332, ἀρ. 157, μελέτη μὲ τὸ ἴδιο θέμα. Τὸ θέμα «Κυκλοφορία ἀριστοκρατιῶν» παρουσιάστηκε ἐπίσημα γιὰ πρώτη φορὰ στὴν Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια 32 (7.1.1912), σσ. 9-17, στὸ ἄρθρο «Ἡ ἐν Κίνα ἐπανάστασις καὶ ἡ κυκλοφορία τῶν ἀριστοκρατιῶν». Τὸ ἴδιο δι' ὀλίγων καὶ στὸ κήρυγμά του στίς 23.10.1916 μὲ θέμα «Ἐξῆλθεν ὁ σπείρων...», βλ. πῶ πάνω ἀρ. 126.3. Ἡ κοινωνιολογικὴ αὐτὴ θεωρία ἀνήκει στὸν καθηγητὴ τοῦ Πανεπιστημίου τῆς Λωζάνης, τὸν κοινωνιολόγο Vilfredo Pareto, τοῦ ὁποῖου τὰ μαθήματα παρακολούθησε ὁ μητροπ. Χρυσάνθος κατὰ τὴ διαμονή του γιὰ ἀνώτερες σπουδὲς στὴ Δύση (Γερμανία 1907-1909 καὶ Ἑλβετία 1909-1911). Βλ. *Βιογραφικαὶ Ἀναμνήσεις*, σ. 54. (Περισσότερα γιὰ τὴν ἀνάπτυξη τῆς θεωρίας αὐτῆς στὰ κείμενα τοῦ μητροπ. Χρυσάνθου σὲ προσεχές μου δημοσίευμα μὲ θέμα «Τὸ ἰδεολογικὸ πλαίσιο τοῦ μητροπολίτη Χρυσάνθου»)>.

150. *Ἐλευθέριος Τριαντ. Κούσης, ἐναισίμου διατριβῆς “Τραπεζουντίας διαλέκτου” τὸ δευτέρον μέρος. Συναγωγή λέξεων, φράσεων, παροιμιῶν καὶ ᾠσμάτων* (α), σσ. 307-309 [γλώσσα, ποντιακὴ διάλεκτος].

<Λέξεις διαλέκτου: λίντζια, λολλάν ἢ λολλλάγια, μάθος, μακρύς, μαμή, μαχάν', μελοκοῦτ', μειζότερος>.

151. Ἰωάννης Μηλιόπουλος, *Τὸ ναῖδιον τῆς Ἀγίας Ἀννης*, σσ. 309-313 [τέχνη βυζαντινὴ, Πόντου, Τραπεζούντας].

152. <ἀνυπόγραφο>, *Περὶ τοῦ δημοτικοῦ σχολείου, Κεφάλαιον Α' . Περὶ τοῦ δημοτικοῦ σχολείου ὡς καθιδρυμάτος ἀγωγῆς καὶ διδασκαλίας. Περὶ τοῦ ἔργου τοῦ δημοτικοῦ σχολείου. Κεφάλαιον Β' . Περὶ τῆς σχέσεως τοῦ σχολείου πρὸς τὸν οἶκον*, σσ. 313-316 [παιδαγωγικά, δημοτ. σχολεῖο].

<Ἀναδημοσιεύει ἀπὸ τὸ περιοδικὸ *Παιδαγωγικὸν Σχολεῖον* (διευθυντῆς Μιλτιάδης Βρατσάνος), τόμ. Γ', φύλλ. Γ', σσ. 465-471, ἄρθρο μὲ ὅμοιο τίτλο, τὰ δύο πρῶτα κεφάλαια. (Στὸ περιοδικὸ *Παιδαγωγικὸν Σχολεῖον* τὸ ἄρθρο τελειώνει μὲ τὴ σ. 480). Τίς πληροφορίες γιὰ τὸ περιοδικὸ τοῦ 1887 καὶ τίς βιβλιογραφικὰς σημειώσεις τίς ὀφείλω στὸν ἀγαπητὸ φίλο κ. Ἀλ. Δημαρεῶ, τὸν ὁποῖο εὐχαριστῶ καὶ ἀπὸ τὴ θέση αὐτή>.

153. <Α. Παπαδιαμάντης>, Στο Χριστό, στο Κάστρο, (Συνέχεια ἐκ τῆς σελίδος 298 καὶ τέλος), σσ. 316-317 [λογοτεχνία, διήγημα, Ἄ. Παπαδιαμάντης].
154. <ἀνυπόγραφο>, Χρονικά, σσ. 317-318.
- (1) <Ἐπίσκεψη Κούσκωφ, πρώην Προέδρου Δούμας καὶ νῦν Συμβούλου Ἐπικρατείας, στοὺς Μητροπολίτη Χρῦσανθο καὶ γεῦμα πρὸς τιμὴν του>.
- (2) <Ἐκδοση πρώτου τεύχους Ἐμπορικοῦ Ἀγγελιαφόρου>.
- (3) <Ομιλία Χρυσάνθου «Αἱ Ἀριστοκρατίαι» στίς 4.12.1916>.
- (4) Παρόραμα.
- (5) Ἡ τετραπλὴ συμμαχία ζητεῖ εἰρήνην.

Ἔτος Α΄. Ἐν Τραπεζοῦντι, τῇ 24ῃ Δεκεμβρίου 1916 Ἀριθμ. 18

ΟΙ ΚΟΜΝΗΝΟΙ

ΟΙ ΚΟΜΝΗΝΟΙ, σ. 323

155. Τ <=Κ. Α. Τσαμπερτίδης>, Ἡμερολόγιον Ἀνατολῆς καὶ Δύσεως ἡλίου διὰ τὸν ὀρίζοντα Τραπεζοῦντος καὶ τῶν πέριξ, σ. 323 [φυσική, ὁ ἥλιος στὴν Τραπεζοῦντα].

Περιεχόμενα, σ. 323

Χριστὸς Γεννᾶται, ὑπὸ τῆς Α. Σ. τοῦ Μητροπολίτου Τραπεζοῦντος Κυρίου Κου Χρυσάνθου. — Διάλεξις τῆς Α. Σ. τοῦ Μητροπολίτου Τραπεζοῦντος Κυρίου Κου Χρυσάνθου λεχθεῖσα τῇ 4ῃ Δεκεμβρίου ἐν τῷ Θεοφυλακτεῖῳ Νηπιαγωγείῳ. «Αἱ Ἀριστοκρατίαι». — Περί “Τραπεζοῦντίας διαλέκτου” μελέται Ἐλευθερίου Κούση. — Μία ἐπιτύμβιος ἐπιγραφή, ὑπὸ Ἰ. Μηλιοπούλου. — Ἡ εἰς Τραπεζοῦντα καταφύγη Παγκρατίου Δ΄ (1027-1072) βασιλέως τῆς Γεωργίας, ὑπὸ Ἰ. Η. Κάλφογλου. — Θουκυδίδου δημογορίας Κορινθίων, ὑπὸ Γ. Κ. Παπαδοπούλου. — Φτωχὸς ἄγιος (διήγημα Α. Παπαδιαμάντη).

156. † Ὁ Τραπεζοῦντος Χρῦσανθος, Χριστὸς γεννᾶται, σσ. 323-324 [κηρυγματικό, ἐπίκαιρο].

<Προτροπὴ γιὰ Ἀλήθεια καὶ Ἐλευθερία>.

157. Διάλεξις τῆς Α. Σ. τοῦ Μητρ. Τραπεζοῦντος Κ. Κ. Χρυσάνθου λεχθεῖσα τῇ 4ῃ Δεκεμβρίου ἐν τῷ Θεοφυλακτεῖῳ Νηπιαγωγείῳ. Αἱ Ἀριστοκρατίαι, σσ. 324-332 [κοιν.].

<Ὑπὲρ Ἰ. Δραγούμη: δταν γράφει γιὰ τὸν πατέρα ὁ πολὺς γέρων καὶ ἄσπιλος πολιτικὸς Στέφανος Δραγούμης, σ. 325· τὸ πρόγραμμα τῆς Ὁργανώσεως Κωνσταντινουπόλεως (ὀθωμανικὴ αὐτοκρατορία), σ.

- 326· ὑπὲρ διαδόχου Κωνσταντίνου ἀλλὰ καὶ ὑπὲρ Βενιζέλου· ἐν τέλει Κ. Παλαμᾶ, «Ὁ Δωδεκάλογος τοῦ Γύφτου, Λόγος Β΄, Δουλευτής». (Βλ. Ὁδ. Λαμφίδη, «Συμπληρωματικά», ὁ.π. καὶ προσεχές μου δημοσίευμα «Τὸ ἰδεολογικὸ πλαίσιο τοῦ μητροπολίτη Χρυσάνθου» βλ. ἀριθ. 149)».
158. Ἐλευθέριος Τριαντ. Κούσης, ἐναισίμιον διατριβῆς “Τραπεζούντιας διαλέκτου” τὸ δεύτερον μέρος. Συναγωγή λέξεων, φράσεων, παροιμιῶν καὶ ᾠσμάτων (α), σσ. 332-334 [γλώσσα, ποντιακὴ διάλεκτος]. <Λέξεις διαλέκτου: μέσ’, μῆλον, μουχτερός, μνῖα, μυντζίν>.
159. Ἰωάννης Μηλιόπουλος, Μία ἐπιτύμβιος ἐπιγραφή, σσ. 334-335 [ἱστορία νεότερη Πόντου, Τραπεζούντας]. <Ἀλέξανδρος ἐπίσκοπος Ὁφews περὶ τὸ 1532 καὶ ὄχι 1685 (Ἰωαννίδης, Ἱστορία..., σ. 135)>.
160. Ι. Η. Κάλφονγλους, Ἡ εἰς Τραπεζοῦντα καταφυγὴ Παγκρατίου Δ΄ βασιλέως τῆς Γεωργίας (1027-1072), σσ. 335-336 [ἱστορία Γεωργίας, Βυζαντίου, Τραπεζούντας].
161. Γ. Κ. Παπαδόπουλος (Κυριακίδης), Θουκυδίδου δημηγορίας Κορινθίων (γενομένης ἐν Σπάρτῃ) ἀνάλυσις <τοῦ Γ. Παπαδόπουλου> γραμματικῇ, 17 Ὀκτωβρίου 1865, ἐν Τραπεζοῦντι, σσ. 336-337 [ἀρχαία ἑλλην. φιλολογία, Θουκυδίδης, σχολεῖα Τραπεζούντας]. (“Ἐπεται συνέχεια”).
162. <Α. Παπαδιαμάντης>, Φτωχὸς ἅγιος, σσ. 337-338 [λογοτεχνία, διήγημα, Ἀ. Παπαδιαμάντης]. (“Ἐπεται συνέχεια”).

Ἔτος Α΄. Ἐν Τραπεζοῦντι, τῇ 7ῇ Ἰανουαρίου 1917 Ἀριθμ. 19
ΟΙ ΚΟΜΝΗΝΟΙ

ΟΙ ΚΟΜΝΗΝΟΙ, σ. 343

163. <ἀνυπόγραφο>, Ἡμερολόγιον Ἀνατολῆς καὶ Δύσεως ἡλίου διὰ τὸν ὀρίζοντα Τραπεζοῦντος καὶ τῶν πέριξ, σ. 343 [φυσικὴ, ὁ ἥλιος στὴν Τραπεζοῦντα].

Περιεχόμενα, σ. 343

Ὁ Ἀδάκρυτος Χρόνος, ὑπὸ τῆς Α.Σ. τοῦ Μητροπολίτου Τραπεζοῦντος Κυρίου Κου Χρυσάνθου. — Περὶ “Τραπεζοῦντίας διαλέκτου” μελέται Ἐλευθερίου Κούση. — Βίος καὶ δρᾶσις Γενναδίου τοῦ Β^{ου} τοῦ Σχολαρίου πρώτου Πατριάρχου μετὰ τὴν ἄλωσιν τοῦ Βυζαντίου, ὑπὸ Κυρίλλου Λαμπρινίδου Ἀρχidiaκόνου τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Τραπεζοῦντος. — Τὸ ἱστορικὸν τῶν ἐν τῇ ἐγκωμίῳ τοῦ Μητροπολίτου Τραπεζοῦντος φράσεων «Καὶ ἔξαρχος πάσης Λαζικῆς» καὶ «Τόπον ἐπέχοντος Καισαρείας Καπα-

δοκίας», ὑπὸ I. H. Κάλφογλου. — Ὁ ἀσύρματος εἰς τὰ ἀερόπλانا, ὑπὸ Φιλίππου Ἀπ. Χειμωνίδου (καθηγητοῦ). — Φτωχὸς ἅγιος (διήγημα Α. Παπαδιαμάντη). — Χρονικά.

164. † Ὁ Τραπεζοῦντος Χρύσανθος, Ὁ ἀδάκρυτος χρόνος, σσ. 343-344 [ἐπίκαιρο μὲ τὴν τότε πολεμικὴ συγκυρία].

<σ. 344 ἀναφέρει τὸ στίχο τοῦ Βαλαωρίτη ποῦ εἶνε Χάρος χαλαστής καὶ συγχρόνως Χάρος πλάστης καὶ τὸ ποίημα τοῦ Ἰουλίου Τυπάλδου «Ἡ τρελλὴ Μητέρα»>.

165. Ἐλευθέριος Τριαντ. Κούσης, ἐναισίσιμον διατριβῆς “Τραπεζουντίας διαλέκτου” τὸ δευτέρον μέρος. Συναγωγὴ λέξεων, φράσεων, παροιμιῶν καὶ ᾄσμάτων (α), σσ. 345-346 [γλώσσα, ποντιακὴ διάλεκτος].

<Λέξεις διαλέκτου: νεᾶζω, νοῦς, ξερός, ξιμυτός, ὀλιγοστόν, ὄλκος, ὀμνῶ, παραδίγω, παρατρομάζω, πατρούας>.

166. Κύριλλος Λαμπρινίδης, ἀρχιδιάκονος τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Τραπεζοῦντος, Βίος καὶ δρᾶσις Γενναδίου τοῦ Β^{ου} τοῦ Σχολαρίου πρώτου Πατριάρχου μετὰ τὴν ἄλωσιν τοῦ Βυζαντίου, σσ. 347-349 [ἱστορία πατριαρχῶν Κωνσταντινουπόλεως, Γεννάδιος Β’]. (Ἔπεται συνέχεια).

167. I. H. Κάλφογλου, Τὸ ἱστορικὸν τῶν ἐν τῷ ἐγκωμίῳ τοῦ Μητροπολίτου Τραπεζοῦντος φράσεων «Καὶ ἔξαρχος πάσης Λαζικῆς» καὶ «Τόπον ἐπέχοντος Καισαρείας, Καππαδοκίας», σσ. 349-351 [ἱστορία Μ. Κομνηνῶν, Ἑκκλησία Τραπεζοῦντος].

168. Φίλιππος Ἀπ. Χειμωνίδης, Ὁ ἀσύρματος εἰς τὰ ἀερόπλانا, σσ. 351-353 [φυσικὴ, ἀσύρματος, ἀεροπλάνο].

169. <Α. Παπαδιαμάντης>, Φτωχὸς ἅγιος, σσ. 353-355 [λογοτεχνία, διήγημα, Ἀ. Παπαδιαμάντης]. (Ἔπεται συνέχεια).

170. <ἀνύπογραφο>, Χρονικά, σσ. 356-358.

(1) Τὰ δῶρα τῶν Χριστουγέννων <δῶρα στοὺς στρατιῶτες τοῦ ρωσικοῦ στρατοῦ μὲ συμμετοχὴ Χρυσάνθου, μαθητῶν κ.λπ.>.

(2) Ἡ ἐορτὴ τῶν Θεοφανείων <λειτουργία, κατάδουσις σταυροῦ ἀπὸ τὸ μητροπ. Χρύσανθο>.

(3) Διάλεξις <Α. Μουράτωφ, καθηγητὴ ῥωσικῆς: Ὁ ποιητὴς Πούσκιν>.

(4) Ἡ ἀπάντησις τῶν Δυνάμεων τῆς Συνεννοήσεως <ὁροι πρὸς Γερμανία>.

(5) Τηλεγράφημα τοῦ Μπάλφουρ <ὁροι γὰ εἰρήνη>.

171. Τὸ καθαρὸν προϊόν τῆς διαχειρίσεως τοῦ παρόντος περιοδικοῦ θὰ διατεθῇ ὑπὲρ τῆς συντηρήσεως λαϊκῆς βιβλιοθήκης ἐν Τραπεζοῦντι <στὸ ἐσωτερικὸ τοῦ ὀπισθοφύλλου>.

Ἔτος Α΄. Ἐν Τραπεζοῦντι, τῇ 21ῃ Ἰανουαρίου 1917 Ἀριθμ. 20

ΟΙ ΚΟΜΝΗΝΟΙ

.....

ΟΙ ΚΟΜΝΗΝΟΙ, σ. 363

172. <ἀνυπόγραφο>, Ἡμερολόγιον Ἀνατολῆς καὶ Δύσεως ἡλίου διὰ τὸν ὀρίζοντα Τραπεζοῦντος καὶ τῶν πέριξ, σ. 363 [φυσικὴ, ὁ ἥλιος στὴν Τραπεζοῦντα].

Περιεχόμενα, σ. 363

Ζωντανῆς φυλῆς ζωντανοὶ ἅγιοι, ὑπὸ τῆς Α. Σ. τοῦ Μητροπολίτου Τραπεζοῦντος Κυρίου Κου Χρυσάνθου. — Περί “Τραπεζουντίας διαλέκτου” μελέται Ἐλευθερίου Κούση. — Βίος καὶ δρᾶσις Γενναδίου τοῦ Β’ τοῦ Σχολαρίου πρώτου Πατριάρχου μετὰ τὴν ἄλωσιν τοῦ Βυζαντίου, ὑπὸ Κυρίλλου Λαμπρινίδου Ἀρχidiaκόνου τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Τραπεζοῦντος. — Χριστιανικὴ ἀρχαιολογία, τρεῖς ἀγιογραφικαὶ παραστάσεις, ὑπὸ Ι. Μηλιοπούλου. — Συμβολαὶ εἰς τὴν ἱστορίαν τῆς Τραπεζοῦντος, ὑπὸ Ι. Η. Κάλφογλου. — Φτωχὸς ἅγιος, (διήγημα Α. Παπαδιαμάντη). — Χρονικά.

173. † Ὁ Τραπεζοῦντος Χρυσάνθος, Ζωντανῆς φυλῆς ζωντανοὶ ἅγιοι, σσ. 363-364 [κηρυγματικὸ, ἐπίκαιρο (21 Ἰανουαρίου μνήμη ἁγίου Εὐγενίου), ἔθνικόν].

<Οἶκ. Πατριαρχείου, πολιτικὴ: ἰσοπολιτεία τῶν λαῶν τῆς ὀθωμανικῆς αὐτοκρατορίας>.

174. Ἐλευθέριος Τριαντ. Κούσης, ἐναισίμου διατριβῆς “Τραπεζουντίας διαλέκτου” τὸ δεύτερον μέρος. Συναγωγὴ λέξεων, φράσεων, παροιμιῶν καὶ ᾠσμάτων (α), σσ. 365-367 [γλώσσα, ποντιακὴ διάλεκτος].

<Λέξεις διαλέκτου: περὶ, πέτρα, προσονείδια, πυκνοκουρτῶ, σημαδία, σκεπιδ’, σκίζω, σ(σ)κύλλος, σκαλεκέας>.

175. Κύριλλος Λαμπρινίδης, ἀρχidiaκόνος τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Τραπεζοῦντος, Βίος καὶ δρᾶσις Γενναδίου τοῦ Β’ τοῦ Σχολαρίου πρώτου Πατριάρχου μετὰ τὴν ἄλωσιν τοῦ Βυζαντίου, σσ. 367-370 [ἱστορία πατριαρχῶν Κωνσταντινουπόλεως, Γεννάδιος Β’].

176. Ἰωάννης Μηλιοπούλος, Χριστιανικὴ ἀρχαιολογία. Τρεῖς ἀγιογραφικαὶ παραστάσεις, σσ. 370-373 [τέχνη Πόντου, Τραπεζοῦντας, ναῖδιο Ἁγ. Ἀννας].

177. Ι. Η. Κάλφογλου, Συμβολαὶ εἰς τὴν ἱστορίαν τῆς Τραπεζοῦντος, σσ. 373-375 [ἱστορία Βυζαντίου, Πόντου, Τραπεζοῦντας].

178. <Α. Παπαδιαμάντης>, Φτωχὸς ἅγιος, σσ. 375-377 [λογοτεχνία, διήγημα, Ἀ. Παπαδιαμάντης].

179. <ἀνυπόγραφο>, Χρονικά, σσ. 377-378.

(1) <Διάλεξις Ἱ. Κάλφογλου 7.1.1917 στὸ Θεοφυλάκειο νηπιαγωγεῖο: «Ἐθνολογικὴ κατάστασις Νομοῦ Τραπεζοῦντας»>.

(2) <Στὴν ἐορτὴ τοῦ ἁγίου Εὐγενίου 21.1.1917, ἀσθενοῦντος τοῦ Μητροπ. Χρυσάνθου, τῆς ἐπισήμου τελετῆς προῖστατο ὁ πρῶν Ροδοπόλεως. Λόγο ἐξεφώνησε ὁ Κύριλλος Λαμπρινίδης, ἀρχidiaκόνος τῆς Μητροπόλεως Τραπεζοῦντος>.

(3) Αί δηλώσεις τοῦ Κ^{ου} Οὐίλσον περὶ τῆς εἰρήνης <στὴν Ἀμερικανικὴ Γερουσία>.

Ἔτος Α΄. Ἐν Τραπεζοῦντι, τῇ 4ῃ Φεβρουαρίου 1917 Ἀριθμ. 21
ΟΙ ΚΟΜΝΗΝΟΙ

ΟΙ ΚΟΜΝΗΝΟΙ, σ. 383

180. <ἀνυπόγραφο>, Ἡμερολόγιον Ἀνατολῆς καὶ Δύσεως ἡλίου διὰ τὸν ὀρίζοντα Τραπεζοῦντος καὶ τῶν πέριξ, σ. 383 [φυσική, ὁ ἥλιος στὴν Τραπεζοῦντα].

Περιεχόμενα, σ. 383

Τὸ Ψυχασάββατον, ὑπὸ τῆς Α. Σ. τοῦ Μητροπολίτου Τραπεζοῦντος Κυρίου Κου Χρυσάνθου. — Ἡ Τρελλὴ μάννα, ἡ τὸ κοιμητήριον, τὸ τραγοῦδι, (ποίημα Διονυσίου Σολωμοῦ). — Περί “Τραπεζοῦντίας διαλέκτου” μελέται Ἐλευθερίου Κούση. — Βίος καὶ δρᾶσις Γενναδίου τοῦ Β^{ου} τοῦ Σχολαρίου πρώτου Πατριάρχου μετὰ τὴν ἄλωσιν τοῦ Βυζαντίου, ὑπὸ Κυρίλλου Λαμπρινίδου Ἀρχιεπισκόπου τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Τραπεζοῦντος. — Δοσιθέου Πατριάρχου Ἱεροσολύμων ἐπιστολὴ κατὰ τῆς ἐν Κάτω Ἰβηρίας σωματεμπορίας καὶ πωλήσεως Χριστιανῶν, ὑπὸ Ι. Η. Κάλφογλου. — Ἡ Ἁγία Σοφία, μελέτη Δ. Φυλλίζη. — Ἀψάλτος, (διήγημα Α. Παπαδιαμάντη).

181. † Ὁ Τραπεζοῦντος Χρυσάνθος, Τὸ Ψυχασάββατον, σσ. 383-385 [κηρυγματικό, ἐπίκαιρο].
182. Διονύσιος Σολωμός, Ἡ τρελλὴ μάννα ἡ τὸ κοιμητήριον, τὸ τραγοῦδι, σσ. 385-387 [λογοτεχνία, ποίηση, Δ. Σολωμός].
183. Ἐλευθέριος Τριαντ. Κούσης, ἐναισίμου διατριβῆς “Τραπεζοῦντίας διαλέκτου” τὸ δεύτερον μέρος. Σύνταξις λέξεων, φράσεων, παροιμιῶν καὶ ᾄσμάτων (α), σσ. 388-389 [γλώσσα, ποντιακὴ διάλεκτος].
<Λέξεις διαλέκτου: στομόχειλα, συντέλεια, σῶγαμπρος, τιδέν, τοῦφα, τρυγονίζω, τζαμμόνω, τζαραμποῦλα, τζερίζω, φαγεῖν>.
184. Κύριλλος Λαμπρινίδης, ἀρχιεπίσκοπος τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Τραπεζοῦντος, Βίος καὶ δρᾶσις Γενναδίου τοῦ Β^{ου} τοῦ Σχολαρίου πρώτου Πατριάρχου μετὰ τὴν ἄλωσιν τοῦ Βυζαντίου, σσ. 390-393 [ἱστορία πατριαρχῶν Κωνσταντινουπόλεως, Γεννάδιος Β΄]. (Ἔπεται συνέχεια).
185. <Ι. Η. Κάλφογλου>, Δοσιθέου Πατριάρχου Ἱεροσολύμων Ἐπιστολὴ κατὰ τῆς ἐν Κάτω Ἰβηρίᾳ σωματεμπορίας καὶ πωλήσεως Χριστιανῶν, σσ. 393-395 [ἱστορία νεότερη Κάτω Ἰβηρίας, Δοσιθεὸς Πατριάρχης Ἱεροσολύμων].
186. <Δ. Φυλλίζης (μηχανικός)>, Ἡ Ἁγία Σοφία. Μελέτη λεχθεῖσα ἐν τῷ

- “Θεοφυλακτείω Νηπιαγωγείω”, τὴν 15ην Ἰανουαρίου 1917, σσ. 395-397 [τέχνη Βυζαντίου, Ἁγία Σοφία Κωνσταντινουπόλεως].
187. <Α. Παπαδιαμάντης>, Ἄψαλτος, σσ. 397-398 [λογοτεχνία, διήγημα, Ἁ. Παπαδιαμάντης].
188. Τὸ καθαρὸν προϊόν τῆς διαχειρίσεως τοῦ παρόντος περιοδικοῦ θὰ διατεθῇ ὑπὲρ τῆς συντηρήσεως λαϊκῆς βιβλιοθήκης ἐν Τραπεζοῦντι, <στὸ ἐσωτερικὸ τοῦ ὀπισθόφυλλου>.

Ἔτος Α΄. Ἐν Τραπεζοῦντι, τῇ 15ῃ Ἀπριλίου 1917 Ἀριθμ. 26
ΟΙ ΚΟΜΝΗΝΟΙ

.....
ΟΙ ΚΟΜΝΗΝΟΙ, σ. 473

189. <ἀνυπόγραφο>, Ἡμερολόγιον Ἀνατολῆς καὶ Δύσεως ἡλίου διὰ τὸν ὀρίζοντα Τραπεζοῦντος καὶ τῶν πέριξ, σ. 473 [φυσικὴ, ὁ ἥλιος στὴν Τραπεζοῦντα].

Περιεχόμενα, σ. 473

Κυριακὴ τῶν Μυροφόρων ὑπὸ τῆς Α. Σ. τοῦ Μητροπολίτου Τραπεζοῦντος Κυρίου Κου Χρυσάνθου. — Περί “Τραπεζουντίας διαλέκτου” μελέται Ἐλευθερίου Κούση. — Ἡ Ἁγία Σοφία, μελέτη Δ. Φυλλίξη. — Βίος καὶ δρᾶσις Γενναδίου τοῦ Β^ο τοῦ Σχολαρίου πρώτου Πατριάρχου μετὰ τὴν ἄλωσιν τοῦ Βυζαντίου, ὑπὸ Κυρίλλου Λαμπρινίδου Ἀρχιεπισκόπου τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Τραπεζοῦντος. — Γεωργιαναὶ ἡγεμονίδες ἐν Βυζαντίῳ. Μαρία ἡ Ἀβασίς, ὑπὸ Ι. Η. Κάλφογλου. — Συμβολαὶ εἰς τὴν ἀνάλυσιν δημοδῶν τινῶν ᾠσμάτων τοῦ Πόντου, ὑπὸ Ἰσραὴλ Βασιλειάδου (καθηγητοῦ).

190. † Ὁ Τραπεζοῦντος Χρυσάνθος, Κυριακὴ τῶν Μυροφόρων, σσ. 473-474 [κρηνηματικό, ἐπίκαιρο].
191. Ἐλευθέριος Τριαντ. Κούσης, ἐναισίμου διατριβῆς “Τραπεζουντίας διαλέκτου” τὸ δεύτερον μέρος. Συναγωγὴ λέξεων, φράσεων, παροιμιῶν καὶ ᾠσμάτων (α), σσ. 475-476 [γλώσσα, ποντιακὴ διάλεκτος, δημῶδη ᾠσματα].
<Ἀνάλυση δημοδῶν ᾠσμάτων>.
192. <Δ. Φυλλίξης (μηχανικός)>, Ἡ Ἁγία Σοφία. Μελέτη λεχθεῖσα ἐν τῇ “Θεοφυλακτείῳ Νηπιαγωγείῳ”, τὴν 15ην Ἰανουαρίου 1917, σσ. 477-479 [τέχνη Βυζαντίου, Ἁγία Σοφία Κωνσταντινουπόλεως]. (Ἔπεται συνέχεια).
193. Κύριλλος Λαμπρινίδης, ἀρχιεπίσκοπος τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Τραπεζοῦντος, Βίος καὶ δρᾶσις Γενναδίου τοῦ Β^ο τοῦ Σχολαρίου πρώτου Πατριάρχου μετὰ τὴν ἄλωσιν τοῦ Βυζαντίου, (Συνέχεια ἐκ τοῦ προη-

- γουμένου), σσ. 479-481 [ἱστορία πατριαρχῶν Κωνσταντινουπόλεως, Γεννάδιος Β΄].
194. <Ι. Η. Κάλφογλου>, *Γεωργιαναὶ ἡγεμονίδες ἐν Βυζαντίῳ. Μαρία ἡ Ἀβασγίς*, σσ. 482-484 [ἱστορία Ἀβασγίας, Βυζαντίου, Μαρία Ἀβασγίς]. (*Ἔπεται συνέχεια*).
195. *Ἰσραήλ Βασιλειάδης, Συμβολαὶ εἰς τὴν ἀνάλυσιν δημοδῶν τινῶν ἁσμάτων τοῦ Πόντου*, σσ. 484-488 [λαογραφία, δημῶδη ἅσματα Πόντου, ἀνάλυση].
<Διάλεξη>. (*Ἔπεται συνέχεια*).

ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ ΚΑΘ' ΥΛΗΝ

- βιβλιοκρισία: 62, 86, 94
 Βιζυηνός Γ.: 4, 20, 28, 36, 45, 55
 Βλαχογιάννης Γ.: 14
 Γεωργιάδης Ίωσήφ: 54, 96, 143
 γεωγραφία Πόντου: 97
 γλώσσα: 50, 61, 72, 84, 93, 105, 112, 114, 121, 130, 134, 139, 150, 158, 165, 174, 183, 191
 νεοελληνική: 114
 ποντιακή διάλεκτος: 50, 61, 72, 84, 93, 105, 112, 121, 130, 134, 139, 150, 158, 165, 174, 183, 191
 τουρκική: 114
 Δοσίθεος Πατριάρχης Ἱεροσολύμων: 185
 Δραγούμης Ἰων.: πολιτική 66, 67· πολιτικές ἰδέες: 129
 ἔθνικόν: 8, 60, 128, 173
 ἐντυπώσεις: 2, 74, 140
 ταξιδιωτικές: 74
 ἐπετειακό: 8, 77, 128
 ἐπίκαιρο: 164, 173, 181
 ἐπίσημα: 7, 48, 120, 148
 Θεοκυδίδης: 44, 56, 63, 95, 161
 ἱατρική κοινωνική: 12, 19, 25, 27, 34, 42, 52, 75, 87, 98, 108, 124
 ἱατρικῆς ἱστορία: 44
 ἱστορία: 5, 11, 17, 18, 23, 24, 31, 33, 41, 51, 62, 64, 65, 66, 67, 73, 74, 77, 79, 85, 86, 88, 99, 104, 106, 107, 115, 116, 123, 132, 140, 142, 147, 159, 160, 166, 167, 175, 177, 184, 185, 193, 194
 Ἀβασγίας: 194
 Βαλκανίων: 66, 67
 Βυζαντίου: 5, 17, 23, 31, 51, 106, 115, 160, 177, 194
 Γεωργίας: 132, 160
 Γουρίας: 142
 Ἐκκλησίας Πόντου: 123
 Ἐκκλησίας Τραπεζούντας: 123, 167
 Ἑλλάδας, ἀρχαίας: 107· νεότερης: 66, 67· νεότατης 79
 Θεοδοσιουπόλεως: 115
 Ἱμερετίας: 132
 Ἰσχανίου: 123
 Κάτω Ἰβηρίας νεότατη: 185
 Κομνηνῶν Βυζαντίου: 51
 Κωνσταντινουπόλεως σύγχρονη: 140
 Μακεδονίας: 66
 Μεγάλων Κομνηνῶν: 73, 85, 104, 116, 167
 Ὄθωμανῶν: 64
 Οἰνός: 142
 Α΄ Παγκοσμίου Πολέμου: 79
 πατριαρχῶν Κωνσταντινουπόλεως: 166, 175, 184, 193· Γεννάδιος Β΄: 166, 175, 184, 193

- Πολωνίας: 136(3)
 Πόντου: 5, 11, 18, 24, 33, 41, 62, 73, 85, 86, 104, 115, 116, 142, (νεότερη) 159, 177
 Ρωσίας: 147
 Τραπεζούντας: 5, 11, 18, 24, 33, 41, 62, 65, 73, 74, (σύγχρονη) 77, 85, 86, 104, 106, 116, 132, (σύγχρονη) 147, (νεότερη) 159, 160, 177
 Κάλβος: 113, 122, 131
 Καρχαβίτσας 'Α.: 57, 68, 80, 89, 100, 109, 117
 κληρυματικό: 1, 30, 49, 71, 83, 138, 156, 173, 181, 190
 ἐθνικό: 173
 ἐπίκαιρο: 156, 173, 181, 190
 ἠθικοκοινωνικό: 138
 θρησκευτικό: 1, 83
 κοινωνικό: 30, 49, 71
 Κίτσεων: 67
 κοινωνικό: 16, 22, 60, 92, 103, 111, 149, 157
 κοινωνία ἀρχαίας 'Ελλάδος: 107
 Κούσης 'Ελ.: 32, 40
 Κωνσταντίνου Παλαιολόγου τάφος: 3
 λασγραφία: 3, 195
 δημῶδη ἄσματα, ἀνάλυση: 191, 195
 παραδόσεις γιὰ τάφο Κ. Παλαιολόγου: 3
 λογοτεχνία: 4, 9, 10, 14, 20, 28, 32, 36, 40, 45, 54, 55, 57, 68, 78, 80, 89, 96, 100, 109, 113, 117, 122, 125, 131, 135, 143, 144, 153, 162, 169, 178, 182, 187
 διήγημα: 14, 57, 68, 80, 89, 100, 109, 117, 125, 135, 153, 162, 169, 178, 187
 ποίηση: 4, 9, 10, 20, 28, 36, 45, 54, 55, 78, 96, 113, 122, 131, 143, 144, 182· γερμανική: 32, 40
 Μαρία 'Αβασγίς: 194
 Μωάμεθ Β': 64
 παιδαγωγικά: 152· δημοτικό σχολεῖο 152· σχολεῖα Τραπεζούντος: 161
 Παπαδιαμάντης 'Α.: 125, 135, 144, 153, 162, 169, 178, 187
 Σολωμός: 113, 122, 131, 182
 τέχνη: 2, 104, 116, 133, 141, 151, 176, 186, 192
 'Αγίας 'Αννας ναῖδιο: 176
 'Αγία Σοφία Κωνσταντινουπόλεως: 2, 186, 192
 ἀρχαῖος ἑλλήν. ναὸς στὸ Δεγμιμέν-δερέ: 133
 ἀρχαίων ἐλληνικῶν χρόνων: 133
 βυζαντινή: 151
 Βυζαντίου: 2, 186, 192
 ζωγραφικὴ χωριοῦ Μαργλαβίτα: 141
 Μανουήλ Κομνηνοῦ πύργος: 133
 Μεγάλων Κομνηνῶν: 104, 116, 133
 Πόντου, Τραπεζούντας: 104, 116, 151, 176· βυζαντινοῦ Πόντου: 141
 φιλολογία: 39, 56, 63, 88, 95, 99, 161
 ἀρχαία ἐλληνική: 39, 56, 63, 95, 99, 161
 ὁλανδική: 88
 Franke L. A.: 32, 40
 φυσική: 29, 38, 47, 59, 70, 82, 91, 102, 110, 119, 127, 137, 146, 155, 163, 168, 172, 180, 189

ἀεροπλάνα, ἀσύρματος: 168

ἥλιος στὴν Τραπεζούντα: 29, 38, 47, 59, 70, 82, 91, 102, 110, 119, 127, 137, 146, 155, 163, 172, 180, 189

Φίλιππίδου Μαρία Κ.: 78

Χατζόπουλος Κ.: 9, 10

χημεία: 13, 26, 35

ἀλχημεία: 43, 53, 76

χροινιά: 6, 15, 21, 37, 46, 58, 69, 81, 90, 101, 118, 126, 136, 145, 154, 170, 179

ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ ΣΥΓΓΡΑΦΕΩΝ

Ἀναστασίου Δ. Ν.: 88

ἀνυπόγραφο: 99, 107, 120, 147· (ἀνατύπωση ἀπὸ ἄλλο ἔντυπο) 152· βλ. ἐπίσης Τσαμπερτίδης καὶ Χρῦσανθος Φιλίππιδης

Βασιλείδης Ἰσαήλ Σ.: 5, 11, 18, 24, 33, 41, 62, 86, 94, 114, 134, 195

Βασιλείδης Νικόλαος: 3, 20, 28, 36, 45, 55, 94, 140

Βιζυηνὸς Γεώργιος Μ. (ποίημα: *Ἡ ἐπαῖτις τῆς Βιζύης*): 4

Βλαχογιάννης Γιάννης (διηγήματα: *Τοῦ ἀρματολῶν ὁ θάνατος* *Τ' ἄρματα*): 14

Γεωργιάδης Ἰωσήφ Dr.: 27, 44, 54, 96, 143

Δραγοῦμης Ἰων: 129

<Δραγοῦμης Ἰων> (τὸ ὄνομα δὲν ἀναγράφεται στὸ περιοδικὸ ἀλλὰ τὰ κείμενα ποὺ ἀνατυπώνονται προέρχονται ἀπὸ τὰ πολιτικὰ κείμενα τοῦ Ἰωνα Δραγοῦμη): 66, 67, 79

Θεοφύλακτος Θ. Κ.: 12, 19, 25, 34, 42, 52, 75, 87, 98, 108, 124

Κάφογλους Ι. Η.: 97, 106, 115, 123, 132, 142, 160, 167, 177, 185, 194

Καραβίτσας Ἀνδρέας (διηγήματα: *Ἡ Πατρίδα* *Ἡ θυσία* *Κρυφὸς καημὸς*): 57, 68, 80, 89, 100, 109, 117

Κούσης Ἐλευθέριος Τριαντ.: 32, 40, 50, 61, 72, 84, 93, 105, 112, 121, 130, 139, 150, 158, 165, 174, 183, 191

Λαμπρινίδης Κύριλλος, ἀρχιδιάκονος: 166, 175, 184, 193

Λιθοξόος Ν.: 17, 23, 31, 51, 73, 85

Μενάρδος Σίμος: 113, 122, 131

Μηλιόπουλος Ἰωάννης: 64, 104, 116, 133, 141, 151, 159, 176

Παπαδιαμάντης Ἀ.: (διηγήματα: *Στὸ Χριστό*, *στὸ Κάστρο*, *Φτωχὸς ἄγιος*, *Ἀψαλτος*): 125, 135, 144, 153, 162, 169, 178, 187

Παπαδόπουλος Γ.Κ. (Κυριακίδης): 56, 63, 95, 161

Περάνης Ἀγγελος, ἀρχιμανδρίτης: 77

Σοκολώφ Ἰ. Ι.: 65, 74

Σολωμὸς Διονύσιος (ποίημα: *Ἡ τρελλὴ μάνα*): 182

Τσαμπερτίδης Κ. Α.: 38, 47, 59, 70, 82, 91, 102· Τ <= Τσαμπερτίδης> 110, 119, 127, 137, 146, 155· ἀνυπόγραφο 29, 163, 172, 180, 189

Φιλίππιδου Μαρίκα Κ. (ποίημα: *Ἐνα δάκρυ*): 78

Franke L. Α.: 32

Φυλίζης Δ.: 186, 192

Χατζόπουλος Κ. (ποιήματα: *Σ' ἓνα δένδρο*, *Στὸ ἴδιο δένδρο*): 10

Χειμωνίδης Φίλιππος Ἀπ.: 13, 26, 35, 43, 53, 76, 168

Χρῦσανθος Φιλίππιδης: † Ὁ Τραπεζοῦντος Χρῦσανθος 1, 16, 30, 39, 49, 60, 71, 83, 92, 103, 111, 138, 156, 164, 173, 181, 190· Μητροπολίτης Χρῦσανθος 8, 126(3), 157· Χ.Φ. 2, (ἀνατύπωση ἀπὸ Ε.Α.) 128.

ἀνυπόγραφο: Χρονικά 6, 15, 21, 37, 46, 58, 69, 81, 90, 101, 118, 126, 136, 145, 170, 179· (εἰσαγωγικὸ σημεῖωμα) 4, 9, 66, 79, 113, 128· ἄρθρο(;) 22· μετάφραση(;) 99, 107